

فعالية كتاب "100 Kata Pertamaku dari Al- qur'an" في تعليم مفردات

لتلاميذ ب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

الرسالة

إعداد:

سري مورني

رقم القيد: ٢٢٠٢٠٢٠٧٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية و تأهيل المعلمين



وزارة الشؤون الدينية للجمهورية الاندونيسية

جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه

٢٠٢٦ م / ١٤٤٨ هـ

فعالية كتاب '100 kata pertamaku dari Al- qur'an'

في تعليم مفردات لطلاب بـ TPQ Plus Masjid Raya Baiturrahman Banda
Aceh

تمت الموافقة على هذه الرسالة وتقديمها في الجلسة المناقشة، وذلك استكمالاً لمتطلبات نيل الدرجة

البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية



إعداد

سري موري

رقم القيد. ٢٢٠٢٠٢٠٧٨

طالبة قسم تعليم اللغة العربية

بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الموافقة

بمعرفة رئيس قسم تعليم اللغة العربية

المشرفة

الدكتور ترميذي الشينورسي، الماجستير

فجرية الماجستير

١٩٧٩٠٨١٩٢٠٠٦٠٤١٠٠٣

١٩٨٢٠٣١٨٢٠٠٧٠١٢٠٠٧

فعالية كتاب "100 kata pertamaku dari Al- qur'an" في تعليم مفردات

لطلاب — TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

الرسالة

تمت مناقشة هذه الرسالة أمام لجنة المناقشة العلمية بكلية التربية وتأهيل المعلمين
جامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، وذلك استيفاء لأحد الشروط الأكاديمية
لنيل درجة البكالوريوس في تخصص تعليم اللغة العربية
وتمت المناقشة يوم الاثنين، التاريخ: ٣ أغسطس ٢٠٢٦ م

١٨ صفر ١٤٤٨ هـ

أعضاء لجنة المناقشة

السكرتيرة

سني رحمة الماجستير

١٩٨٧٠٩٢٢٢٠٢٥٢٢١٢٠٠٩

الرئيسة

فجرية الماجستير

١٩٨٢٠٣١٨٢٠٠٧٠١٢٠٠٧

الناقش الثاني

الدكتور حلمي الماجستير

١٩٦٨٠٥٣٠١٩٩٢٠٣١٠٠٣

الناقش الأول

صفيرة الماجستير

١٩٨٠٠١٠٨٢٠٠٧١٠٢٠٠١

كلية التربية وتأهيل المعلمين

الحكومية بندا أتشي

اسم المؤلف الماجستير

١٩٧٣٠١٠٢١٩٩

ج

ج

أقرأصالة الباحثة العلمي

أنا الطالبة الموقعة أدناه:

الإسم الكامل : سري مورني

رقم القيد : ٢٢٠٢٠٢٠٧٨

قسم : تعليم اللغة العربية بكلية التربية وتأهيل المعلمين

الكلية : التربية وتأهيل المعلمين

عنوان الرسالة : فعالية كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم مفردات

لتلاميذ TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

أفروأتعهد ما يلي:

١. أن هذا العمل لم يقتبس أو ينسخ من أي مصدر دون الإشارة إليه بطريقة علمية موثوقة ومناسبة.
٢. أنني لم ألقأ إلى أي شكل من أشكال السرقة العلمية أو الانتحال أو التزوير أو التحريف في أي جزء من هذا العمل
٣. أن كافة المصادر والمراجع المستخدمة قد تم توثيقها حسب الأصول العلمية
٤. أنني أتحمل كامل المسؤولية القانونية والأكاديمية والأخلاقية عن كل ما ورد في هذا العمل وإقرار مني بما سبق، أدرك تماماً أن أي مخالفه لهذا التعهدات تعرضني للمساءلة التأديبية، والتي قد تشمل سحب الدرجة الأكاديمية أو إلغاء نتائج التقييم، وذلك وفقاً للأنظمة واللوائح المعمول بها في كلية التربية وتأهيل المعاميين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشي.

بدا أتشي، ٢٧ يولي ٢٠٢٦ م

صاحبة الإقرار

سري مورني
٢٢٠٢٠٢٠٧٨
القيد: ٢٢٠٢٠٢٠٧٨



استهلال

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا

(سورة الأنشزة: ٥)

قال عمر ابن الخطاب: تعلموا العربية فإنها من دينكم

لا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم

جامعة الزيتونة

AR-RANISY

إهداء

أهدي هذه الرسالة إلى:

١. أبي المحبوب مرزوقي، وأمي المحبوبة سانية، اللذين كانا سبب نجاحي بعد الله، وغمراني بحبهما، ودعائهما، وتضحياتهما، وصبرهما في مسيرتي الدراسية. مهما كتبت فلن أوفي حقكما، فجزاكما الله عني خير الجزاء، وبارك في عمركما، وأدام عليكما الصحة والسعادة في الدنيا والآخرة.

٢. مشرفتي أستاذة فجرية الماجستير، التي قد بذلت جهدها من وقت وجهد وفكر في توجيهي وإرشادي إعداد هذه الرسالة. لعل الله أن يباركها ويجزيها خير الجزاء.

٣. أساتذتي في الجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية الذين قد علموني علوما نافعة. جزاكم الله خير الجزاء.

٤. أختي الكبيرة حياة النفوس، S.Pt., M.Si، وزوجها ساتريا مولانا، A.Md.P، وأبنائهما الأعراء، شكرا لكم على وقوفكم إلى جانبي، ودعمكم، وتشجيعكم، واهتمامكم بي طوال فترة إعداد هذه الرسالة. أسأل الله أن يحفظكم، ويبارك لكم، ويدم عليكم السعادة.

٥. أخي الكبير عبد اللطيف، وزوجته الكريمة، وطفلهما العزيز، شكرا لكم على دعائكم واهتمامكم ودعمكم المستمر. أسأل الله أن يبارك لكم في حياتكم، ويرزقكم السعادة والطمأنينة دائما.

٦. أصدقائي المقربة D'Seven، اللاتي كن دائما سنداً لي في أوقات التعب والفرح، وشاركنني الدعاء، والدعم، والتشجيع في رحلتي لإتمام هذه الرسالة. أسأل الله أن يجزيها عني خير الجزاء، ويبارك لهن في علمهن وحياتهن.

شكر وتقدير

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الحمد لله رب العالمين والعاقبة للمتقين، فلا عدوان إلا على الظالمين. والصلاة والسلام على رسوله محمد خاتم من صرف الشرك والضلال ، ودعا إلى صحيح الأقوال والأفعال. وعلى آله الطيبين وأصحابه ومن تبعه بإحسان إلى يوم الدين.

وقد انتهت الباحثة بإذن الله وتوفيقه من تأليف هذه الرسالة الوجيزة التي يقدمها لكلية التربية وتأهيل المعلمين لجامعة الرانيزي الإسلامية الحكومية كمادة من المواد الدراسية المقررة على الطلبة للحصول على الشهادة التأهيلية للمرحلة الجامعة الأولى (S. Pd) في علوم التربية الإسلامية.

وقد اختارت الباحثة موضوع: "فعالية استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh راجية من الله تعالى أن يكون هذا البحث نافعا للباحثة خاصة، وللقرءاء عامة.

وفي هذه الفرصة تقدم الباحثة الشكر لمدير الجامعة وعميد كلية التربية وتأهيل المعلمين ولرئيس قسم تعليم اللغة العربية ولجميع أعضاء هيئة التدريس وموظفي المكتبة بجامعة الرانيزي الإسلامية الحكومية الذين قد ساعدوها بإعارة الكتب المحتاجة إليها في كتابة هذه الرسالة.

ثم تقدم الباحثة الشكر الخاص للفضيلة المشرفة أستاذة فجرية الماجستير التي قد بذلت أوقاتها و أفكارها في إشراف وتوجيه الباحثة إعداد هذه الرسالة إشرافا جيدا كاملاً، لعل الله أن يباركها ويجزيها خير الجزاء.

كما تقدم الباحثة بالشكر الجزيل لمدير TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، ولجميع المعلمين والطلاب، على حسن تعاونهم، وتسهيلهم للباحثة في جمع البيانات اللازمة لإتمام هذا البحث. أسأل الله تعالى أن يجزيهم خير الجزاء، ويبارك في جهودهم.

ولا تنسى الباحثة أن تقدم بخالص الشكر والعرفان لوالديها العزيزين، اللذين كانا بعد الله تعالى بحير سند لها في جميع مراحل حياتها، ورباها على أحسن تربية، وأحاطاها بالمحبة والحنان، ولم يبخلا عليها بالدعاء والتشجيع والتضحية حتى بلغت هذه المرحلة من حياتها. فما بلغت الباحثة ما هي عليه بعد فضل الله إلا بفضلها ودعائهما. أسأل الله تعالى أن يحفظهما، ويمتعهما بالصحة والعافية، ويبارك في عمرهما، ويجزيهما عني خير الجزاء في الدنيا والآخرة.

وتدرك الباحثة أن هذه الرسالة تشتمل من النواقص وأنها بعيد عن الكامل. لذلك، ترحو الباحثة من القارئ نقدا بناليا واصلاحا نافعا لإكمال هذه الرسالة. وأخيرا لعل أن ينفع بها الباحثة خاصة و القارئ عامة. حسينا الله ونعم الوكيل ونعم المولى ونعم النصير ولا حول ولا قوة إلا بالله العلي العظيم والحمد لله رب العالمين.

بندا أتشييه، ٢٧ يوني ٢٠٢٦ م

الباحثة
Surya
سري مورني

رقم القيد: ٢٢٠٢٠٢٠٧٨

قائمة المحتويات

ب	موافقة المشرفة
ج	موافقة اللجنة
د	إقرار أصالة البحث العلمي
هـ	الاستهلال
و	الإهداء
ز	شكر وتقدير
ط	قائمة المحتويات
ل	قائمة الجداول
م	قائمة الملحقات
ن	مستخلص البحث باللغة العربية
س	مستخلص البحث باللغة الإنجليزية
ع	مستخلص البحث باللغة الإندونيسية
١	الفصل الأول أساسية البحث
١	أ- مشكلة البحث
٣	ب- سؤال البحث
٣	ج- أهداف البحث
٤	د- أهمية البحث
٥	هـ- افتراضات البحث
٥	و- حدود البحث
٦	ز- مصطلحات البحث
٧	ح- الدراسات السابقة

ط - طريقة كتابة البحث.....	٩
الفصل الثاني الإطار النظري	١٠
أ- وسيلة كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an	١٠
١. المفهوم كتاب 100 Kata pertamaku dari Al- qur'an	١٠
٢. فوائد كتاب 100 Kata pertamaku dari Al- qur'an	١١
٣. مزايا وعيوب كتاب 100 Kata pertamaku dari Al- qur'an	١١
ب- تعليم المفردات	١٣
١. مفهوم تعليم المفردات	١٣
٢. أهداف تعليم المفردات.....	١٣
٣. الأهداف الرئيسية لتعلم المفردات.....	١٤
٤. مبادئ اختيار المفردات	١٥
ج- أساليب تدريس المفردات.....	١٦
د- تطبيق كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعلم المفردات	١٦
الفصل الثالث إجراءات البحث الحقلية	١٩
أ- منهج البحث	١٩
ب- مجتمع وعينة البحث	٢٠
ج- طريقة جمع البيانات وأدواته.....	٢١
د- طريقة تحليل البيانات.....	٢٣
الفصل الرابع نتائج البحث ومناقشتها	٢٥
أ- عرض البيانات وتحليلها	٢٥

٣١	ب- تحليل البيانات و مناقشتها
٤٠	ج- مناقشة البحث
٤٣	د- تحقيق الفروض
٤٥	الفصل الخامس الخاتمة
٤٥	أ- نتائج البحث
٤٦	ب- المقترحات
٤٨	المراجع
٤٨	أ- المراجع العربية
٤٩	ب- المراجع الاندونيسية



قائمة الجداول

الجدول ١-٤ عدد المعلمين	٢٥
الجدول ٢-٤ توزيع عدد الطلاب والطالبات	٢٧
الجدول ٣-٤ خطوات تنفيذ تعليم المفردات باستخدام كتاب	٢٨
الجدول ٤-٤ نتائج ملاحظة أنشطة المدرسة	٣٢
جدول ٥-٤ نتائج ملاحظة أنشطة الطلاب	٣٤
جدول ٦-٤ نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي	٣٨
جدول ٧-٤ نتيجة الإختبار الطبيعي (Uji Normalitas)	٣٩
جدول ٧-٤ نتيجة الإختبار باستخدام Wilcoxon Signed Rank Test	٣٩

قائمة الملحقات

١. خطاب الإشراف من عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على تعيين المشرفة.
٢. إفادة عميد كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا أتشيه على قيام بالبحث.
٣. إفادة مدير TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh على إتمام البحث.
٤. قائمة الاختبار القبلي وبعدي.
٥. صورة الأنشطة.
٦. السيرة الذاتية.



مستخلص البحث

عنوان البحث : فعالية كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم مفردات لتلاميذ بـ TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

الإسم الكامل : سري ماورني

رقم القيد : ٢٢٠٢٠٢٠٧٨

بناء على الملاحظة في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، وجدت الباحثة أن بعض الطلاب يواجهون صعوبة في إتقان المفردات العربية، ولذلك استخدمت الباحثة كتاب " 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an " في تعليم المفردات العربية. ويهدف هذا البحث التعرف على فعالية كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات العربية لدى تلاميذ TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، والتعرف على فعالية استخدامه في تحسين إتقان المفردات العربية لديهم. أما منهج البحث المستخدم في هذا البحث فهو المنهج التجريبي بتصميم One Group Pre-test Post- test Design. ومجتمع هذا البحث جميع طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، وأخذت الباحثة عينة البحث من (١٥) طالبا من الذكور تتراوح أعمارهم بين (٨-١٢) سنة. وطريقة جمع البيانات هي الملاحظة، والاختبار القبلي، والاختبار البعدي. أما نتائج الملاحظة فقد حصلت المعلمة على نسبة (٩٢,٥٪) بتقدير «جيد جداً»، وحصل الطلاب على نسبة (٨٥٪) بتقدير «جيد». كما أظهرت نتائج البحث أن استخدام كتاب " 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an " فعال في تحسين إتقان المفردات العربية لدى الطلاب، حيث ارتفع متوسط درجاتهم من (٢٥,٣٣) في الاختبار القبلي إلى (٨٩,٣٣) في الاختبار البعدي. كما دلت نتائج اختبار Wilcoxon Signed Rank Test على أن قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) بلغت (٠,٠٠١)، وهي أقل من مستوى الدلالة (٠,٠٥)، مما يؤدي إلى قبول الفرض البديل (H_a) ورفض الفرض الصفري (H_0).

الكلمات الأساسية: فعالية، كتاب " 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an "، المفردات.

Abstrac

Judul skripsi : The Effectiveness of the Book 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an in Improving Arabic Vocabulary Mastery among Students at TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

Penulis : Sri Mawarni

NIM : 220202078

Based on observations conducted at TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh, the researcher found that some students had difficulty mastering Arabic vocabulary. Therefore, the researcher used the book 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an in teaching Arabic vocabulary. This study aimed to identify the use of the book 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an in teaching Arabic vocabulary to students at TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh and to determine the effectiveness of its use in improving students' Arabic vocabulary mastery. The research employed an experimental method using a One Group Pre-test Post-test Design. The population of this study consisted of all students at TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh, while the sample consisted of 15 male students aged 8–12 years. Data were collected through observation, pre-test, and post-test. The observation results showed that the teacher's implementation of the learning activities achieved 92,5%, categorized as "Very Good," while the students' learning activities achieved 85%, categorized as "Good." The findings also indicated that the use of the book 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an was effective in improving students' Arabic vocabulary mastery. This was evidenced by the increase in the students' mean score from 25.33 in the pre-test to 89.33 in the post-test. Furthermore, the Wilcoxon Signed Rank Test showed an Asymp. Sig. (2-tailed) value of 0.001, which was lower than the significance level of 0.05. Therefore, the alternative hypothesis (H_a) was accepted, while the null hypothesis (H_0) was rejected.

Keywords: Effectiveness, 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an, Arabic Vocabulary.

Abstrak

Judul Skripsi: Efektivitas Penggunaan Buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an dalam Meningkatkan Penguasaan Mufradat Bahasa Arab pada Siswa TPQ Plus \ Baiturrahman Banda Aceh

Nama : Sri Mawarni

Nim : 220202078

Berdasarkan hasil observasi di TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh, peneliti menemukan bahwa sebagian siswa mengalami kesulitan dalam menguasai mufradat bahasa Arab. Oleh karena itu, peneliti menggunakan buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an dalam pembelajaran mufradat bahasa Arab. Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui penggunaan buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an dalam pembelajaran mufradat bahasa Arab pada siswa TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh serta mengetahui efektivitas penggunaannya dalam meningkatkan penguasaan mufradat bahasa Arab siswa. Metode penelitian yang digunakan adalah metode eksperimen dengan desain One Group Pre-test Post-test Design. Populasi penelitian ini adalah seluruh siswa TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh, sedangkan sampel penelitian berjumlah 15 siswa laki-laki yang berusia 8–12 tahun. Teknik pengumpulan data menggunakan observasi, pre-test, dan post-test. Hasil observasi menunjukkan bahwa pelaksanaan pembelajaran oleh guru memperoleh persentase 92,5% dengan kategori "Sangat Baik", sedangkan aktivitas siswa memperoleh persentase 85% dengan kategori "Baik". Hasil penelitian menunjukkan bahwa penggunaan buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an efektif dalam meningkatkan penguasaan mufradat bahasa Arab siswa. Hal ini dibuktikan dengan meningkatnya nilai rata-rata siswa dari 25,33 pada pre-test menjadi 89,33 pada post-test. Hasil uji Wilcoxon Signed Rank Test menunjukkan nilai Asymp. Sig. (2-tailed) sebesar 0,001, lebih kecil dari taraf signifikansi 0,05, sehingga hipotesis alternatif (H_a) diterima dan hipotesis nol (H_0) ditolak.

Kata kunci: Efektivitas, 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an, Mufradat

الفصل الأول

أساسية البحث

أ - مشكلة البحث

كانت اللغة العربية لغة القرآن الكريم ولغة الإسلام والمسلمين، وهي تعدُّ لغةً أجنبيةً لدى المجتمع الإندونيسي. والمفردات جمع مفردة، وهي اللفظ أو الكلمة التي تتكون من حرفين فأكثر وتدل على معنى، سواء أكانت اسماً أم فعلاً أم حرفاً. وتعدُّ المفردات من العناصر الأساسية في تعليم اللغة العربية، ولها دور مهم في تنمية المهارات اللغوية، مثل مهارات الاستماع والكلام والقراءة والكتابة، ولذلك فإن تعليم المفردات يعدُّ أساساً مهماً لاكتساب الكفاية اللغوية.^١

ويعد تعليم اللغة العربية للأطفال في مرحلة الطفولة المبكرة ذا أهمية كبيرة، لأن هذه المرحلة تعد مرحلة مناسبة لتنمية المفردات اللغوية لدى الأطفال. ويحتاج الأطفال في هذه المرحلة إلى وسائل وأساليب تعليمية تتناسب مع خصائصهم، حتى يتمكنوا من اكتساب المفردات بطريقة سهلة وممتعة. كما أن تقديم المفردات من خلال أنشطة تعليمية جذابة يساعد الأطفال على زيادة حصيلتهم اللغوية، ويشجعهم على تعلم اللغة العربية منذ سن مبكرة، مما يساهم في تحسين قدرتهم على فهم المفردات واستخدامها في المواقف التعليمية المناسبة.^٢

وينبغي أن يصمَّم تعليم اللغة العربية للأطفال باستخدام أساليب تتناسب مع خصائصهم النمائية، لأن الأطفال في هذه المرحلة يتعلمون بصورة أكثر فاعلية من خلال

^١ محمد علي الخولي، أساليب تدريس اللغة العربية، (عمان: دار الفلاح للنشر والتوزيع، ٢٠٠٠م)، ص

^٢ Durtam, "Implementasi Model Pembelajaran Bahasa Arab dalam Upaya Meningkatkan Penguasaan Mufrodlat Berbasis Tema pada Anak Usia Dini," *AWLADY: Jurnal Pendidikan Anak*, Vol. 8, No. 1, 2022, hlm. 98-100.

ثالعب، والمشاهدة، والاستماع، مقارنةً بالأساليب التعليمية التقليدية. ولذلك يوصى باستخدام وسائل تعليمية متنوعة، مثل الأناشيد، والبطاقات المصورة، والألعاب التعليمية، ومقاطع الفيديو المتحركة. فعلى سبيل المثال، يمكن استخدام الأناشيد العربية لتعريف الأطفال بالمفردات الأساسية، مثل أسماء الأشياء، والأعداد، والألوان، وأعضاء الجسم، وبذلك يتعلم الأطفال اللغة بطريقة طبيعية وممتعة دون الشعور بالضغط أو الملل.^٣

ويحتاج الأطفال في هذه المرحلة إلى وسائل تعليمية تتناسب مع مستوى نموهم، ولا سيما في تعلم المفردات. فالطفل يكون أكثر قدرة على التعلم من خلال الصور، والألوان، والأشياء القريبة من حياته اليومية؛ لذلك تعدُّ الكتب المصورة من الوسائل التعليمية التي تساعد الأطفال على فهم المفردات وحفظها بطريقة سهلة وممتعة.^٤

ومن الكتب التعليمية التي تهدف إلى تعريف الأطفال بالمفردات كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an الذي يشتمل على مائة مفردة تتعلق بالأشياء المحيطة بالطفل، والحيوانات، والنباتات، والفواكه، والخضروات، والظواهر الطبيعية، وأنشطة العبادة، وأعضاء الجسم. وتعرض كل مفردة مع صورة ملونة، وترجمتها إلى ثلاث لغات، وهي الإندونيسية، والإنجليزية، والعربية، كما ترفق باسم السورة ورقم الآية من القرآن الكريم. ويتميز هذا الكتاب بأنه من نوع Boardbook السميك والملون بالكامل، وله حواف مستديرة تجعله آمناً وسهل الاستخدام للأطفال. كما يحتوي على رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الذي يربط الأطفال بفيديوهات تعليمية متحركة، مما يزيد من متعة التعلم. ومع ذلك، فإن استخدام هذا الكتاب في تعليم المفردات العربية للأطفال، خاصةً

³Aim Matun Nihayati dan Amila Sholiha, "Relevansi Penggunaan Media Gambar dalam Pemerolehan Bahasa Arab untuk Anak Usia Dini," *Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 4, No. 1 (2023), hlm. 1–12.

⁴Misbahus Surur, "Media Gambar dan Peranannya dalam Pembelajaran Bahasa Arab," *Risda: Jurnal Pemikiran dan Pendidikan Islam*, Vol. 3, No. 2 (2023), hlm. 94–103.

في المؤسسات التعليمية الدينية، لا يزال بحاجة إلى دراسة علمية لمعرفة مدى فاعليته في تنمية إتقان المفردات العربية.^٥

وتتمثل المشكلة في أن بعض الأطفال، على الرغم من استخدام وسائل تعليمية في تعلم المفردات العربية، لا يزالون يواجهون صعوبة في تذكر المفردات التي تعلموها سابقاً واسترجاعها عند الحاجة، كما يواجه بعضهم صعوبة في استخدامها في المواقف التعليمية البسيطة. ويلاحظ أن طبيعة الأطفال في هذه المرحلة تجعلهم أكثر عرضة للنسيان، خاصة إذا لم تكن الوسيلة التعليمية قادرة على دعم تذكر المفردات بصورة مستمرة. ولذلك تبرز الحاجة إلى وسيلة تعليمية تساعد الأطفال على فهم المفردات، وحفظها، واسترجاعها بصورة أكثر فاعلية، مع مراعاة خصائصهم وميولهم في مرحلة الطفولة المبكرة.^٦

ب- سؤال البحث

١. ما فاعلية كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات العربية لدى

طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh؟

٢. هل استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an فعال في تحسين إتقان المفردات

العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh؟

ج . أهداف البحث

تهدف هذه الدراسة إلى:

⁵ Ziyad Books. (n.d.). 100 Kata Pertamaku dari Al-Quran. Ziyad Books.
<https://ziyadbooks.com/product/100%20Kata%20Pertamaku%20dari%20A1%20Quran>

⁶ Eko Rojana, "Pengabdian Kepada Masyarakat Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab Melalui Media Gambar Pada Anak Usia Dini di KB Cahaya Ibu Kota Pariaman," *Jurnal Pengabdian Masyarakat Bangsa*, Vol. 2, No. 4 (2024), hlm. 877–880.

١. التعرف على فعالية كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات

العربية لدى تلاميذ TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

٢. التعرف على فعالية استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في

تحسين إتقان مفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

د. أهمية البحث

للطلاب :

١. أن يساعد كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an على تحسين إتقان الطلاب

لمفردات اللغة العربية.

٢. أن يزيد من دافعية الطلاب ورغبتهم في تعلم مفردات اللغة العربية بطريقة ممتعة.

للمعلم :

١. أن يزود المعلمين بوسيلة تعليمية مناسبة لتعليم مفردات اللغة العربية باستخدام

كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an .

٢. أن يساعد المعلمين على تطوير عملية تعليم المفردات وجعلها أكثر فاعلية

وجاذبية للطلاب.

للمدرسة :

١. أن يكون مرجعا للمدرسة في اختيار الوسائل التعليمية المناسبة لتعليم مفردات

اللغة العربية.

٢. أن يساهم في تحسين جودة عملية تعليم اللغة العربية وزيادة اهتمام الطلاب بالتعلم.

للباحثة

١. أن يزيد هذا البحث من خبرة الباحثة ومعرفتها في مجال تعليم اللغة العربية.

٢. أن يكون مرجعا للباحثة وللباحثين الآخرين في إجراء الدراسات المتعلقة بتعليم مفردات اللغة العربية. تعليمية أكثر فعالية بناء على نتائج استخدام الكتاب.

هـ. افتراضات البحث

تنطلق هذه الدراسة من افتراض مفاده أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an يسهم إسهاما إيجابيا في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

وقد صاغت الباحثة فرضيتي البحث على النحو الآتي:

١ - الفرض الصفري (Ho):

إنَّ استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an غير فعال في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

٢ - الفرض البديل (Ha):

إنَّ استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an فعال في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

و. حدود البحث

تنحصر حدود هذا البحث في ثلاثة جوانب، وهي:

١. الحد الموضوعي

يقتصر هذا البحث على دراسة استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh (دراسة تجريبية).

٢. الحد المكاني

يُجرى هذا البحث في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

٣. الحد الزمني

ينفذ هذا البحث خلال العام الدراسي ٢٠٢٥-٢٠٢٦ م.

ز. مصطلحات البحث

قبل الشروع في هذا البحث، ترى الباحثة ضرورة توضيح بعض المصطلحات الواردة في عنوان البحث، حتى لا يحدث اختلاف في فهمها، وهي كما يأتي:

١. المفردات

المفردات جمع مفردة، وهي الكلمات التي تحمل المعاني، وتعدُّ من العناصر الأساسية في تعليم اللغة العربية. والمفردات اصطلاحاً هي أدوات لحمل المعنى، كما أنها وسائل للتفكير والتعبير، إذ يستطيع المتكلم من خلالها أن يترجم أفكاره إلى كلمات تحمل ما يريد. كما تسهم المفردات في تنمية المهارات اللغوية، وتمكّن المتعلم من فهم ما يسمع ويقرأ، والتعبير عن أفكاره باللغة العربية.^٧

٢. كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an هو كتاب تعليمي للأطفال ألقاه سهل فكري، ونشرته دار Ziyadbooks سنة ٢٠٢٤ م. يضمُّ هذا الكتاب مائة مفردة مستمدة من القرآن الكريم، ويعرض كلّ مفردة بصورة ملوّنة وترجمتها إلى اللغات الإندونيسية والإنجليزية والعربية، مع ذكر اسم السورة ورقم الآية التي وردت فيها. كما يحتوي على رمز الاستجابة السريعة (QR Code) للوصول إلى فيديوهات تعليمية متحركة، ويهدف إلى مساعدة الأطفال على تعلّم المفردات بطريقة سهلة وممتعة، ويستخدم في هذا البحث

^٧ محمود كامل الناقية، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أسسه، مداخله، وطرق تدريسه، السعودية: جامعة أم القرى، ١٩٨٥ م، ص ١٦١.

وسيلة تعليمية لتنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh⁸

٣. TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

TPQ هو اختصار لـ Taman Pendidikan Al-Qur'an، وهو مؤسسة تعليمية إسلامية غير رسمية تهدف إلى تعليم الأطفال قراءة القرآن الكريم وتنمية قدراتهم الدينية واللغوية، من خلال أنشطة تعليمية مناسبة لأعمارهم وقدراتهم. ويعدّ TPQ من المؤسسات التي تسهم في تعليم القرآن الكريم وتنمية المعرفة الدينية واللغوية لدى الأطفال منذ سن مبكرة.

أما TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh فهو المؤسسة التعليمية التي أُجري فيها هذا البحث، وقد اختارت الباحثة طلاب مرحلة TPQ فيها عينة للبحث في تعليم المفردات العربية باستخدام كتاب 100 Kata Pertama dari Al-Qur'an

ح. الدراسات السابقة

تعدّ الدراسات السابقة من أهم الأسس التي تعتمد عليها الباحثة في إجراء هذا البحث؛ إذ تساعد على التعرف إلى أوجه التشابه والاختلاف بين بحثها والدراسات السابقة، كما تسهم في مقارنة النتائج وتحديد ما يميز هذا البحث عن غيره. ومن الدراسات السابقة ما يأتي:

١. دراسة مارينتين ماوارتي (٢٠٢٥)^٩

هدفت هذه الدراسة إلى بيان أثر استخدام الوسائل البصرية المصورة في تعليم مفردات اللغة العربية، وقد استخدمت الباحثة المنهج الكيفي بنوع دراسة الحالة من خلال الملاحظة والمقابلة والتوثيق. وأظهرت نتائج الدراسة أن توظيف الوسائل المصورة يسهم في زيادة دافعية المتعلمين، وتسهيل فهم المفردات العربية وترسيخها في الذاكرة،

⁸ Ziyad Books. (n.d.). 100 Kata Pertama dari Al-Quran. Ziyad Books.

<https://ziyadbooks.com/product/100%20Kata%20Pertamaku%20dari%20A1%20Quran>

^٩ مارتين ما واري، تطبيق وسائل الصور الكرتونية في تعليم مفردات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية،

بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، جامعة يودهارتا باسوروان، إندونيسيا، ٢٠٢٥م، ص ٤٥-٦٠.

وتهيئة بيئة تعليمية تفاعلية ممتعة. ويتفق هذا البحث مع هذه الدراسة في اهتمامهما بتعليم المفردات العربية باستخدام الوسائل التعليمية، بينما يختلف عنها في نوع الوسيلة التعليمية المستخدمة؛ إذ استخدمت الدراسة السابقة الوسائل البصرية المصورة، في حين يستخدم البحث الحالي كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an وسيلة تعليمية لتنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

٢. دراسة ناديلة أدها بوربا (٢٠٢٣)^{١٠}

هدفت هذه الدراسة إلى معرفة فعالية استخدام الوسائط الصورية في تحسين إتقان المفردات العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة تأديب الشاكرين الإسلامية الحديثة، واستخدمت الباحثة المنهج الكيفي من خلال الملاحظة والمقابلة والتوثيق. وأظهرت نتائج الدراسة أن استخدام الوسائط الصورية فعال في تحسين إتقان المفردات العربية، حيث تساعد الصور الطلاب على فهم المفردات وحفظها بسهولة. ويتفق هذا البحث مع الدراسة السابقة في هدفهما المتمثل في تنمية إتقان المفردات العربية، بينما يختلف عنها في نوع الوسيلة التعليمية المستخدمة؛ إذ اعتمدت الدراسة السابقة على الوسائط الصورية، في حين يستخدم البحث الحالي كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an وسيلة تعليمية لتنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

٣. دراسة عبد الله عشيق (٢٠٢٤)^{١١}

هدفت هذه الدراسة إلى معرفة فعالية استخدام الوسائل الصورية في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب المرحلة الأولية بمدرسة دينية (Madrasah Diniyah Awwaliyah)،

^{١٠} ناديلة أدها بوربا، "استخدام الوسائط الصورية في تحسين إتقان المفردات في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة تأديب الشاكرين الإسلامية الحديثة"، مقال علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، جامعة الإسلام الحكومية سومطرة الشمالية، إندونيسيا، ٢٠٢٣م، ص ١٢٥٩-١٢٦٤.

^{١١} Abdullah Asyiq, "Efektivitas Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab dengan Media Gambar di Madrasah Diniyah Awwaliyah: Studi Kasus di Al-Idrisiyah Megaluh," *ARABIA: Jurnal Ilmu Bahasa Arab*, Vol. 2, No. 2 (2024), hlm. 35-50.

واستخدم الباحث المنهج الكمي بتصميم Pretest-Posttest Group Design، حيث قُسم الطلاب إلى مجموعتين: مجموعة تجريبية استخدمت الوسائل الصورية، ومجموعة ضابطة تعلمت بالطريقة المعتادة. وأظهرت نتائج الدراسة أن استخدام الوسائل الصورية كان أكثر فعالية في تنمية إتقان المفردات العربية مقارنة بالطريقة التقليدية، إذ حصلت المجموعة التجريبية على متوسط درجات أعلى من المجموعة الضابطة في الاختبار البعدي. ويتفق هذا البحث مع الدراسة السابقة في اهتمامهما بتنمية إتقان المفردات العربية باستخدام الوسائل التعليمية، بينما يختلف عنها في نوع الوسيلة التعليمية المستخدمة؛ إذ استخدمت الدراسة السابقة الوسائل الصورية، في حين يستخدم البحث الحالي كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an وسيلة تعليمية لتنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

ط. طريقة كتابة الرسالة

أما طريقة تأليف هذه الرسالة وكتابتها فاعتمدت الباحثة على دليل كتابة الرسالة العلمية الصادر عن كلية التربية وتأهيل المعلمين بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية، والمبين في كتاب "Panduan Akademik dan Penulisan Skripsi Tahun 2025"

الفصل الثاني الإطار النظري

أ- وسيلة كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

١- المفهوم كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an هو كتاب تعليمي مصور ألفه سهل فكري، ونشرته دار Ziyadbooks سنة ٢٠٢٤م، وقد صمم خصيصاً لمساعدة الأطفال على التعرف إلى المفردات الأساسية المستمدة من القرآن الكريم بطريقة سهلة وممتعة. ويجمع هذا الكتاب بين الصور الملونة والنصوص البسيطة، مما يساعد الأطفال على فهم المفردات العربية وحفظها بصورة أفضل.^{١٢}

ويضمُّ هذا الكتاب مائة مفردة تتعلق بالأشياء المحيطة بالطفل، مثل الملابس، وأجزاء الجسم، والحيوانات، والنباتات، والفواكه، والخضروات، والظواهر الطبيعية، وأنشطة العبادة، وغيرها. كما تعرض كل مفردة مع ترجمتها إلى اللغات الإندونيسية والإنجليزية والعربية، بالإضافة إلى ذكر اسم السورة ورقم الآية التي وردت فيها في القرآن الكريم. ويتميز هذا الكتاب بتصميمه على شكل Boardbook ذي الصفحات السمكية والحواف المستديرة. مما يجعله آمناً وسهل الاستخدام للأطفال. كما يحتوي على رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الذي يربط الأطفال بفيديوهات تعليمية متحركة، مما يجعل عملية تعلم المفردات العربية أكثر متعة وتفاعلاً.

ويستخدم هذا الكتاب في هذا البحث بوصفه وسيلة تعليمية لمعرفة مدى فعاليته في تعليم المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

¹² Ziyad Books, 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an, Surakarta: Ziyad Books, 2024.

٢- فوائد كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

يتمتع كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an بالعديد من الفوائد، منها:^{١٣}

١. تنمية إتقان المفردات العربية، حيث يساعد الأطفال على فهم المفردات الجديدة وحفظها بسهولة من خلال الصور الملونة والنصوص البسيطة، مما يساهم في ترسيخ المفردات في ذاكرتهم.
٢. تنمية قدرة الأطفال على تذكر المفردات واسترجاعها، وذلك لأن عرض المفردات مع الصور والأنشطة التفاعلية يساعد الأطفال على استذكار المفردات بصورة أفضل.
٣. زيادة دافعية الأطفال إلى تعلم اللغة العربية، إذ إن تصميم الكتاب الملون وعرض المفردات بطريقة مشوقة يجعلان عملية التعلم أكثر متعة وتفاعلاً.
٤. زيادة حصيلة الأطفال من المفردات العربية، من خلال تعريفهم بالمفردات الأساسية المتعلقة بالحياة اليومية، مما يساعدهم على فهم الكلمات الجديدة واستخدامها استخداماً صحيحاً في الجمل والمواقف المختلفة.
٥. دعم عملية تعلم المفردات باستخدام الفيديوها التعليمية، حيث يحتوي الكتاب على رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الذي يتيح للأطفال مشاهدة فيديوها التعليمية متحركة، مما يجعل تعلم المفردات أكثر فاعلية وجاذبية.

٣- مزايا وعيوب كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

يتميز كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an بصفته كتاباً تعليمياً مصوراً في تعليم المفردات العربية بعدة مزايا، كما أن له بعض العيوب التي ينبغي مراعاتها عند استخدامه في عملية التعلم.

المزايا

¹³ Azhar Arsyad, Media Pembelajaran, Jakarta: RajaGrafindo Persada, 2017, hlm. 19–21

١. يساعد الكتاب الطلاب على فهم معاني المفردات العربية بسهولة من خلال الصور الملونة التي توضح معنى الكلمات.
 ٢. يزيد من رغبة الطلاب في تعلم اللغة العربية؛ لأن استخدام الصور يجعل عملية التعلم أكثر متعة وتشويقاً.
 ٣. يساعد الطلاب على حفظ المفردات وتذكرها من خلال الربط بين الكلمات والصور.
 ٤. يجعل عملية تعلم المفردات أكثر تفاعلاً، حيث يشارك الطلاب في أنشطة التعلم باستخدام الكتاب.
- العيوب
١. قد يعتمد بعض الطلاب على الصور فقط، مما يجعلهم أقل اهتماماً بقراءة الكلمات بأنفسهم.
 ٢. لا يستطيع جميع الطلاب الحصول على هذا الكتاب بسهولة بسبب اختلاف الإمكانيات.
 ٣. تحتاج بعض محتويات الكتاب، مثل الفيديوهات من خلال رمز QR Code، إلى استخدام الهاتف والإنترنت.
- ب- تعليم المفردات**
- ١. مفهوم تعليم المفردات**

المفردات جمع كلمة "مفردة"، وهي الكلمات التي تحمل معاني معينة. والمفردات اصطلاحاً هي أدوات تحمل المعنى، كما أنها في الوقت نفسه وسائل للتفكير، فبواسطة المفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد.^{١٤}

^{١٤} إحيى الدنك ، الطلاب بقسم تعليم اللغة العربية، رسالة بعنوان: تأثير وسيلة الفيديو على سيطرة المفردات (دراسة تجريبية) ب (TPA Nurul Huda Durian Kawan).

ولا يقتصر تعليم المفردات على التعريف بمعاني الكلمات فحسب، بل يشمل أيضاً القدرة على استخدام المفردات استخداماً صحيحاً في سياق الجمل ومواقف التواصل. وبإتقان المفردات يصبح المتعلم أكثر قدرة على فهم النصوص، والتعبير عن الأفكار، وتنمية مهارات اللغة العربية الأخرى، سواء كانت شفوية أم كتابية. كما يساعد إتقان المفردات على زيادة حصيلة الكلمات التي يتقنها المتعلمون، وتعزيز ثقتهم في استخدام اللغة العربية في المواقف التعليمية والتواصلية. ولذلك يعدّ تعليم المفردات أساساً رئيسياً في نجاح تعليم اللغة العربية بصورة عامة.^{١٥}

٢. أهداف تعليم المفردات

يهدف تعليم المفردات في المرحلة الأساسية أو مرحلة الطفولة المبكرة إلى تعريف الأطفال بالمفردات الأساسية المرتبطة بخبراتهم وحياتهم اليومية، مثل أسماء الأشياء، والأنشطة، والبيئة المحيطة بهم، والمفاهيم البسيطة الأخرى. ويتوقع من هذا الهدف أن يساعد الأطفال على فهم معاني الكلمات فهماً سياقياً، وتدريبهم على نطقها واستخدامها في جمل بسيطة، حتى يصبح تعلم اللغة أكثر معنى وارتباطاً بعالم الطفل.

كما تعدّ الأساليب التفاعلية والممتعة، مثل الألعاب اللغوية والأناشيد والوسائل البصرية، من الأمور المهمة لتحقيق هذا الهدف؛ لأنها تتناسب مع خصائص نمو الأطفال في هذه المرحلة.^{١٦}

إضافة إلى ذلك، يهدف تعليم المفردات في هذه المرحلة إلى تنمية المهارات اللغوية الأساسية، مثل مهارتي الاستماع والتحدث بصورة عفوية في اللغة المتعلمة. ولا يقتصر

¹⁵Khairanis, R., "Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab melalui Teknik Latihan Pola Kalimat (Drill Patterns) di SD IT Kautsar Ilmi," Aksi Kita: Jurnal Pengabdian kepada Masyarakat, Vol. 1, No. 2, 2025, hlm. 65–75.

¹⁶Muhammad Zaairul Haq dan Siftiyah Rohmawati, "دراسة التحليل التلوي حول اتجاهات", Kilmatuna: Journal of Arabic Education, Vol. 5, No. 1, 2025, hlm. 48–71.

هذا التعليم على حفظ الكلمات فحسب، بل يركز أيضاً على قدرة الأطفال على التعرف إلى الكلمات الجديدة في سياق التواصل اليومي، واستخدامها بثقة في التفاعل البسيط مع المعلم والأقران.

ومن شأن تعليم المفردات الفعال في مرحلة الطفولة المبكرة أن ينمي حب تعلم اللغة ويعزز الأساس اللغوي لديهم، مما ينعكس إيجاباً على نموهم اللغوي وتطورهم الأكاديمي في المستقبل.^{١٧}

٣. الأهداف الرئيسية لتعلم المفردات هي:^{١٨}

- (١) تقديم مفردات جديدة للطلاب، إما من خلال مواد القراءة أو الأنشطة التعليمية مثل الألعاب.
- (٢) تعريف الطلاب بالمفردات الجديدة بوصفها أساساً لتنمية مهاراتهم اللغوية.
- (٣) تدريب الطلاب على نطق المفردات نطقاً صحيحاً وفق قواعد اللغة العربية المتعلمة.
- (٤) مساعدة الطلاب على فهم معاني المفردات فهماً صحيحاً، سواء أكان ذلك بصورة مباشرة أم في سياق الجمل.
- (٥) تعزيز الطلاب على استخدام المفردات استخداماً فعالاً ودقيقاً في مهارتي الكلام والكتابة.

٤. مبادئ اختيار المفردات

يذكر رشدي أحمد طعيمة المبادئ السبعة لاختيار المفردات على النحو التالي:^{١٩}

¹⁷Siti Aisyah dan Nurul Hidayah, "Implementasi Pengenalan Kosakata Bahasa Arab pada Anak Usia 5–6 Tahun," *Jurnal Obsesi: Jurnal Pendidikan Anak Usia Dini*, Vol. 7, No. 2, 2023.

¹⁸Hilyatul Walidah dan Buhaerah, "Meningkatkan Kemampuan Kosakata Bahasa Arab melalui Media," *Muhibbul Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 3, No. 2, 2021.

¹⁹Nur Aini Puji Mastutik dan Mirwan Ahmad Taufiq, "Analisis Pemilihan Kosakata dalam Buku Ajar Perspektif Rusydi Ahmad Thu'aimah," *Al-Ittihad: Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab*, Vol. 13, No. 2, 2021, hlm. 170–172

- (١) التواتر: اختيار الكلمات التي يكثر استخدامها، بدلاً من الكلمات التي نادراً ما تستخدم.
 - (٢) التوزع أو المدى: اختيار الكلمات التي تستخدم في أكثر من بلد عربي.
 - (٣) المتاحية: اختيار الكلمات التي يستطيع المتعلم استخدامها بسهولة، بدلاً من الكلمات التي لا يعرفها.
 - (٤) الألفة: اختيار الكلمات التي يسمعها المتعلم ويستخدمها كثيراً، بدلاً من الكلمات النادرة.
 - (٥) الشمول: اختيار الكلمات التي تشمل معاني متعددة وتستخدم في مجالات مختلفة، بدلاً من الكلمات الخاصة بمجال واحد فقط.
 - (٦) الأهمية: اختيار الكلمات التي يحتاج إليها المتعلم وتعد مهمة في تعلم اللغة.
 - (٧) العروبة: اختيار الكلمات العربية الأصلية أو الكلمات المعربة المستخدمة في اللغة العربية.
- لذلك، فإن مبدأ اختيار المفردات ينبغي أن يعتمد على الكلمات الأكثر شيوعاً واستخداماً، والتي يحتاج المتعلم إلى معرفتها واستخدامها في عملية التعلم.

ج- أساليب تدريس المفردات

- توجد عدة أساليب مناسبة لتدريس المفردات العربية للأطفال، ومن أهمها ما يلي:^{٢٠}
- (١) استخدام الصور لتوضيح معاني المفردات، حيث تساعد الصور الطلاب على فهم الكلمات الجديدة وربطها بالمعاني المناسبة.
 - (٢) ربط الكلمات بالصور والمعاني، وذلك من خلال عرض المفردات مع الصور والترجمة؛ مما يسهل على الطلاب فهم المفردات وتذكرها.

²⁰Rappe Rappe dkk., "المفردات العربية وطرق التعليم المناسبة بها", *Lentera Pendidikan: Jurnal Ilmu Tarbiyah dan Keguruan*, Vol. 24, No. 2, 2021, hlm. 264–275.

- (٣) التكرار والتدريب على نطق المفردات، حيث يقوم الطلاب بتكرار الكلمات بعد المعلم لتدريهم على النطق الصحيح وحفظ المفردات.
- (٤) استخدام المفردات في أنشطة بسيطة، وذلك لمساعدة الطلاب على تطبيق الكلمات التي تعلموها في مواقف تعليمية مناسبة.
- (٥) طرح الأسئلة والمناقشة مع الطلاب، بهدف معرفة معلوماتهم السابقة وربط المفردات الجديدة بما يعرفونه من قبل.

د- تطبيق كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعلم المفردات

يستخدم كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات العربية للأطفال من خلال عرض الكلمات الجديدة المصحوبة بالصور والترجمة؛ مما يساعد الطلاب على فهم معاني المفردات بسهولة.

قبل عرض محتوى الكتاب، قامت الباحثة بطرح بعض الأسئلة على الطلاب لمعرفة معرفتهم السابقة بالمفردات، مثل: هل عرفتم أسماء الحيوانات من قبل؟ وهل يعرف أحد منكم بعض أسماء الحيوانات؟ ثم عرضت الباحثة الصور والكلمات الجديدة الموجودة في الكتاب، وشرحت معانيها، ودربت الطلاب على نطقها وتكرارها.

ومن خلال استخدام هذا الكتاب، أصبح تعلم المفردات أكثر سهولة وتشويقاً، لأن الطلاب يتعلمون الكلمات من خلال الصور والربط بين الكلمة ومعناها.

وأما خطوات تطبيقه في تعليم المفردات فهي كما يلي:

(١) مرحلة التمهيد

تبدأ المعلمة الدرس بإلقاء السلام، ثم تطلب من الطلاب قراءة الدعاء، وتحقق من حضورهم، ثم توضح أهداف التعلم وموضوع الدرس.

(٢) مرحلة الاختبار القبلي (Pre-test)

توزع المعلمة أوراق الاختبار القبلي على الطلاب؛ لمعرفة مستوى إتقانهم للمفردات قبل استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an، ثم تجمع الأوراق بعد انتهاء الطلاب من الإجابة.

(٣) التعريف بالكتاب وعرض محتوياته

تعرض المعلمة كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an، وتعرف الطلاب بمحتوياته وطريقة استخدامه، ثم تعرض الفيديو التعليمي من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الموجود في الكتاب، والذي يتضمن أسماء الحيوانات بوصفها أحد موضوعات الكتاب.

(٤) عرض المفردات وشرح معانيها

تشغل المعلمة الفيديو، ثم تنطق مفردات أسماء الحيوانات نطقاً صحيحاً، وتشرح معانيها بالاعتماد على الصور الموجودة في الكتاب، ثم تطلب من الطلاب الاستماع أولاً، وبعد ذلك ترديد المفردات جماعياً وفردياً.

(٥) تدريب الطلاب على المفردات

تطلب المعلمة من الطلاب قراءة المفردات، ثم تطرح عليهم أسئلة بسيطة للتأكد من فهمهم، وتطلب منهم ذكر أسماء الحيوانات دون النظر إلى الكتاب، ثم حفظ بعض المفردات الجديدة.

(٦) التطبيق والتدريب

تقدم المعلمة تدريبات بسيطة باستخدام المفردات التي تعلمها الطلاب، ثم تناقش إجاباتهم، وتصحح أخطاء النطق أو الفهم، وتشجعهم على المشاركة في الأنشطة التعليمية.

(٧) مرحلة التقويم والاختتام

توزع المعلمة أوراق الاختبار البعدي (Post-test) لقياس مستوى الطلاب بعد استخدام الكتاب، بينما يملأ الملاحظ الأول والملاحظ الثاني استمارة الملاحظة أثناء عملية التعليم. ثم تلخص المعلمة المادة التعليمية، وتختتم الدرس بالدعاء والسلام.



الفصل الثالث

إجراءات البحث الحقلية

أ- منهج البحث

كانت طريقة هذا البحث هي المنهج التجريبي أو ما يقال باللغة الإنجليزية *Experimental Research*، وهو أحد مناهج البحث العلمي الذي تستطيع الباحثة بواسطته أن تعرف أثر المتغير المستقل في المتغير التابع من خلال تطبيق المعالجة التجريبية وقياس نتائجها.^{٢١} وقد اختارت الباحثة هذا المنهج لأن هدف البحث هو معرفة أثر استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

وأما المنهج التجريبي فينقسم إلى أربعة تصميمات، وهي:

- ١-التصميمات التمهيدية (*pre-experimental Designs*)
- ٢-التصميمات التجريبية (*true-experimental Designs*)
- ٣-التصميمات العاملية (*Faktorial Designs*)
- ٤-التصميمات شبه التجريبية (*Quasi Eksperimental Designs*)

إختارت الباحثة في هذا البحث على التصميمات التمهيدية (*pre-experimental Designs*) . وأما التصميمات التمهيدية تتكون من ثلاثة تصميمات:

- ١- تصميم الأول (*One Short Case Study*)
- ٢- تصميم الثاني (*One Group Pre test-Post test Design*)
- ٣- تصميم الثالث (*Static Group Comparison Design*)

^{٢١} صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض : مكتبة العبيكان، ١٤١٦ هـ)، ص. ٣٠٣.

واستعملت الباحثة في هذا البحث تصميم (One Group Pre-test-Post-test) وهو تصميم يتضمن إجراء الاختبار القبلي (Pre-test) قبل استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an لمعرفة مستوى إتقان الطلاب للمفردات العربية، ثم إجراء الاختبار البعدي (Post-test) بعد استخدام الكتاب لمعرفة أثر استخدامه في تنمية إتقان المفردات العربية لدى الطلاب، ويوضح الشكل الآتي تصميم البحث:

ت خ ١ X خ ٢

البيان:

ت: المجموعة التجريبية

خ ١: الاختبار القبلي

X: المعالجة التجريبية

خ ٢: الاختبار البعدي

ب- مجتمع وعينة البحث

المجتمع هو جميع الأفراد الذين يمكن تعميم نتائج البحث عليهم، سواء كانوا أفراداً أو جماعات أو غير ذلك. أما مجتمع هذا البحث فهو جميع طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، وعددهم ٤٦٧ طالباً. وأما العينة فهي جزء من المجتمع يتم اختياره ليمثل المجتمع في البحث، وتشترك أفرادها في الخصائص نفسها^{٢٢}. وقد اختارت الباحثة عينة هذا البحث من طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، وعددهم ١٥ طالباً.

^{٢٢} رجاء محمود أبو غلام، *مناهج البحث في العلوم النفسية والتربوية*، (القاهرة: دار النشر للجامعات، ٢٠٠٧م)، ص. ١٦٢.

واختارت الباحثة العينة في هذا البحث بالاعتماد على العينة القصدية (Purposiv Sampling). ويذكر صالح بن حمد العساف أن العينة القصدية هي العينة التي يختارها الباحث بناء على خبرته ومعرفته بخصائص أفراد المجتمع، بحيث تكون هذه العينة مناسبة لتحقيق أهداف البحث.^{٢٣}

واختارت الباحثة هذه العينة لأن الطلاب ما زالوا يواجهون صعوبة في إتقان المفردات العربية، ويحتاجون إلى وسيلة تعليمية تساعدهم على فهم المفردات وحفظها. ولذلك رأت الباحثة أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an مناسب لتنمية إتقان المفردات العربية لديهم.

ج- طريقة جمع البيانات وأدواتها

وأما طرق جمع البيانات وأدواتها في هذا البحث، فتستخدم الباحثة ما يلي:

١- الاختبار

الاختبار هو إحدى أدوات جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة للحصول على البيانات اللازمة للإجابة عن أسئلة البحث واختبار فرضياته^{٢٤}. وينقسم الاختبار في هذا البحث إلى نوعين، وهما: الاختبار القبلي والاختبار البعدي.^{٢٥}

١) الاختبار القبلي

^{٢٣}صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٢٠٠٦م)، ص. ٩٩.

^{٢٤}صالح بن حمد العساف، المدخل إلى البحث ص. ٤٢٨

^{٢٥}Suharsimi Arikunto, Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik (Jakarta: Rineka Cipta, 2013), hlm. 193–195.

الاختبار القبلي هو الاختبار الذي يُجرى قبل تنفيذ التجربة، أي قبل تعليم المفردات باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an. ويهدف هذا الاختبار إلى معرفة مستوى إتقان الطلاب للمفردات العربية قبل استخدام الكتاب. وتستخدم نتائج الاختبار القبلي بوصفها بيانات أولية للمقارنة مع نتائج الاختبار البعدي لمعرفة مدى تحسن الطلاب بعد استخدام الكتاب.

وقد صمم الاختبار القبلي في هذا البحث في صورة أسئلة مكتوبة تتعلق بالمفردات العربية، وتضمنت الأسئلة أنواعا مختلفة لقياس مستوى إتقان الطلاب للمفردات.

(٢) الاختبار البعدي

الاختبار البعدي هو الاختبار الذي يُجرى بعد تنفيذ التجربة، أي بعد تعليم المفردات باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an. ويهدف هذا الاختبار إلى معرفة مستوى إتقان الطلاب للمفردات العربية بعد استخدام الكتاب. وتستخدم نتائج الاختبار البعدي لقياس فاعلية استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية، وذلك بمقارنتها بنتائج الاختبار القبلي.

وقد صمم الاختبار البعدي في هذا البحث في صورة أسئلة مكتوبة تتعلق بالمفردات العربية، بحيث تكون مناسبة لقياس مدى تحسن الطلاب بعد استخدام الكتاب.

٢- الملاحظة

الملاحظة هي إحدى أدوات جمع البيانات التي تستخدمها الباحثة لمتابعة سير عملية التعليم والتعلم أثناء تنفيذ البحث.^{٢٦} وقد استخدمت الباحثة استمارة الملاحظة لتسجيل

²⁶Sugiyono, Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D (Bandung: Alfabeta, 2019), hlm. 203–205.

أنشطة المعلمة والطلاب أثناء تعليم المفردات باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an.

وتتكون استمارة الملاحظة من عدد من البنود التي تقيس مدى تنفيذ خطوات التعليم، ومستوى مشاركة الطلاب، وتفاعلهم أثناء عملية التعلم. وقد قام بملء استمارة الملاحظة الملاحظ الأول والملاحظ الثاني؛ للحصول على بيانات أكثر دقة وموضوعية، وتستخدم نتائج الملاحظة بوصفها بيانات داعمة لنتائج الاختبار في تقييم فاعلية استخدام الكتاب في تنمية إتقان المفردات العربية.

د- طريقة تحليل البيانات

١- الاختبار

استخدمت الباحثة نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي لمعرفة فاعلية استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. ولتحليل البيانات استخدمت الباحثة اختبار Paired Sample T-Test أو Wilcoxon Signed Rank Test بتصميم One Group Pre-test-Post-test Design باستخدام البرنامج الإحصائي SPSS Statistics.

وقبل إجراء اختبار One Group Pre-test-Post-test Design، أجرت الباحثة اختبار التوزيع الطبيعي (Uji Normalitas) لمعرفة ما إذا كانت البيانات تتبع التوزيع الطبيعي أم لا. وإذا كان حجم العينة أقل من (٥٠) استخدمت الباحثة نتائج Shapiro-Wilk، أما إذا كان حجم العينة (٥٠) فأكثر فتستخدم نتائج Kolmogorov-Smirnov. ولأن عدد أفراد العينة في هذا البحث ١٥ طالبا، فقد استخدمت الباحثة اختبار Shapiro-Wilk.

فإذا كانت البيانات تتبع التوزيع الطبيعي، استخدمت الباحثة اختبار Paired Sample T-Test، أما إذا كانت البيانات لا تتبع التوزيع الطبيعي، فتستخدم الباحثة اختبار Wilcoxon Signed Rank Test لتحليل نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي.

٢ - الملاحظة

استخدمت بيانات الملاحظة لمعرفة مدى تنفيذ خطوات تعليم المفردات باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an، وكذلك مستوى مشاركة الطلاب أثناء عملية التعلم. وتعد هذه البيانات بيانات داعمة لنتائج الاختبار في تقييم فاعلية استخدام الكتاب في تنمية إتقان المفردات العربية.

وأما تحليل بيانات الملاحظة فيكون بحساب مجموع الدرجات والنسبة المئوية، وذلك باستخدام المعادلة الآتية:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

P : النسبة المئوية.

f : مجموع الدرجات المحصلة.

n : الدرجة الكلية.

الفصل الرابع

نتائج البحث و مناقشتها

أ- عرض البيانات

تناولت الباحثة في الفصل السابق منهج البحث والأدوات المستخدمة في جمع البيانات، أما في هذا الفصل فتعرض الباحثة نتائج البحث ومناقشتها، والتي تم التوصل إليها من خلال استخدام كتاب 100 Kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات لتلاميذ TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

اعتمادا على إفادة عميد كلية التربية والتدريس بجامعة الرانيري الإسلامية الحكومية بندا آتشيه برقم: B-3642/Un.08/FTK.1/TL.00/5/2026، بتاريخ ١٨ مايو ٢٠٢٦م، قامت الباحثة بإجراء البحث التجريبي في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. وقد جمعت الباحثة بيانات البحث من خلال إجراء الاختبار القبلي Pre-test للتعرف على مستوى الطلاب في إتقان المفردات قبل استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an، ثم استخدمت الباحثة الكتاب في عملية التعليم، وبعد ذلك أجرت الاختبار البعدي Post-test للتعرف على مستوى الطلاب في إتقان المفردات بعد استخدامه. وقد أجريت هذه الإجراءات على ١٥ طالبا من طلاب TPQ، وجميعهم من الذكور، وتتراوح أعمارهم بين ٨ و ١٢ سنة، بوصفهم عينة للبحث.

١. لمحة عن ميدان البحث

إن TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh إحدى المؤسسات التعليمية الإسلامية غير الرسمية بمدينة باندا آتشيه، وقد تأسست في ١٤ أبريل ١٩٩٦م الموافق ١٧ رمضان ١٤١٧هـ.. وفي بداية تأسيسها استخدمت المؤسسة طريقة الكرامة في تعليم القراءة الأساسية للقرآن الكريم، وهي الطريقة التي وضعها المدير الأول للمؤسسة الأستاذ Ibrahim M. Jamil. ثم بدأت المؤسسة باستخدام طريقة إقرأ في تعليم القرآن الكريم منذ عام ٢٠٠٠م.

وتتولى إدارة TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh حاليا الأستاذة Nadiatul Hikmah, S.Ag., M.Ag.، وتمثل رؤية المؤسسة في إعداد جيل قرآني متميز ليكون رائداً للأمة في المستقبل. أما رسالتها فتتمثل في تحسين الأداء والإنجاز من خلال تعزيز قدرات المعلمين والطلاب، وتنمية الموارد البشرية، وبناء التعاون المؤسسي المستمر مع مختلف الجهات.

كما تهدف المؤسسة إلى توفير تعليم قرآني جيد، وتنمية قدرات الطلاب في قراءة القرآن الكريم وفهمه، وتنمية المفردات العربية، وغرس الأخلاق الإسلامية في نفوسهم. ويتكون البرنامج التعليمي في المؤسسة من أربع مراحل، وهي TKQ، وTPQ، وTQA، وTQS، ولكل مرحلة مدة دراسية وفئة عمرية محددة وفقاً للمنهج المعتمد، كما هو موضح في الجدول الآتي.

الجدول ٤-١

عدد المعلمين في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

أرقم	عدد	ألمجومع
١	المدرسة	٥٢
٢	المدرس	٢٣
ألمجومع		٧٥

يوضح الجدول رقم ٤-١ عدد أعضاء الهيئة التدريسية في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. واستناداً إلى البيانات التي جمعتها الباحثة، بلغ عدد المدرسين ثلاثة وعشرين (٢٣) مدرساً، وعدد المدرسات اثنتين وخمسين (٥٢) مدرسة، وبذلك بلغ إجمالي أعضاء الهيئة التدريسية خمسة وسبعين (٧٥) مدرساً ومدرسة.

أما عدد الطلاب في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh فقد بلغ أربعة وسبعة وستين (٤٦٧) طالباً، موزعين على أربع مراحل تعليمية، وهي: TKQ، وTPQ، وTQA،

وTQS. غير أن الباحثة اختارت خمسة عشر (١٥) طالبا من مرحلة TPQ عينة للبحث، وذلك وفقاً لأسلوب المعاينة المعتمد في هذه الدراسة. ويمكن الاطلاع على توزيع عدد الطلاب في كل مرحلة في الجدول الآتي.

الجدول ٤-٢

توزيع عدد الطلاب والطالبات في كل مرحلة بـ TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

الرقم	المرحلة	الفئة العمرية	الطلاب	الطالبة	المجموع
١	TKQ	٥-٧ سنوات	٦٢	٨٥	١٤٧
٢	TPQ	٨-١٢ سنة	١٣٣	٩٢	٢٢٥
٣	TQA	١٣-١٥ سنة	٣٧	٤٢	٧٩
٤	TQS	١٦-١٨ سنة	٦	١٠	١٦
	المجموع		٢٣٨	٢٢٩	٤٦٧

يوضح الجدول رقم ٤-٢ توزيع عدد الطلاب والطالبات في كل مرحلة بـ . TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. وقد بلغ العدد الإجمالي للطلاب أربعمئة وسبعة وستين (٤٦٧) طالبا ، يتكونون من مائتين وثمانية وثلاثين (٢٣٨) طالبا، ومائتين وتسع وعشرين (٢٢٩) طالبة. ويتوزع هؤلاء الطلاب على أربع مراحل تعليمية، وهي: مرحلة TKQ، ومرحلة TPQ، ومرحلة TQA، ومرحلة TQS، كما هو موضح في الجدول أعلاه. وفيما يلي تعرض الباحثة خطوات تنفيذ عملية التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertama dari Al-qur'an.

٢. تنفيذ عملية التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertama dari Al- qur'an

أجرت الباحثة بحثاً تجريبياً حول استخدام كتاب 100 kata pertama dari Al- qur'an في تعليم المفردات لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. وقامت

الباحثة بنفسها بتدريس الطلاب ، مستخدمة الكتاب وسيلة تعليمية لتنمية إتقان الطلاب للمفردات العربية. وقد أُجريت التجربة في ثلاث لقاءات.

في اللقاء الأول، أجرت الباحثة الاختبار القبلي (Pre-Test) للتعرف على مستوى إتقان الطلاب للمفردات قبل استخدام الكتاب. أما في اللقاء الثاني، فقد نفذت الباحثة عملية التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an، حيث عرضت المفردات الجديدة من خلال الصور والكلمات والأنشطة التعليمية الواردة في الكتاب. كما استعانت بمقاطع فيديو تعليمية للمفردات يمكن الوصول إليها عن طريق مسح رمز الاستجابة السريعة (QR Code) المطبوع في الكتاب، ثم وجهت المدرسة الطلاب إلى مشاهدة الفيديو، والاستماع إلى نطق المفردات، وتكرارها، وفهم معانيها، وحفظها، ثم تطبيقها من خلال التدريبات والأنشطة الموجودة في الكتاب.

وفي اللقاء الثالث، أجرت الباحثة الاختبار البعدي (Post-Test) لقياس مستوى إتقان الطلاب للمفردات بعد استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an، ومعرفة مدى التحسن الذي طرأ على نتائج تعلمهم. وقد أظهر الطلاب أثناء عملية التعليم مشاركة فعالة وتفاعلاً إيجابياً مع الأنشطة التعليمية، ولا سيما عند استخدام مقاطع الفيديو التعليمية، مما أسهم في تسهيل فهم المفردات الجديدة، وتحسين نطقها، وترسيخها في أذهانهم بصورة أفضل. وبعد ذلك، عرضت الباحثة خطوات تنفيذ عملية التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an ، كما هو موضح في الجدول الآتي.

الجدول ٤-٣

خطوات تنفيذ تعليم المفردات باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

أنشطة الطلاب	أنشطة المدرسة
يرد الطلاب السلام ويستمعون إلى شرح المدرسة.	تدخل المدرسة إلى الفصل وتلقي السلام وتشرح أهداف التعليم.
يقرأ الطلاب الدعاء.	تأمر المدرسة الطلاب بقراءة الدعاء قبل بدء التعليم.
يجيب الطلاب عند مناداة أسمائهم.	تتحقق المدرسة من حضور الطلاب قبل بدء عملية التعلم
يستمع الطلاب إلى شرح المدرسة، ويتعرفون على أهداف التعلم وموضوع الدرس.	توضح المدرسة أهداف التعليم وموضوع الدرس.
يجيب الطلاب عن أسئلة الاختبار القبلي.	توزع المدرسة أوراق الاختبار القبلي (Pre-test) لمعرفة مستوى الطلاب قبل استخدام الكتاب.
يسلم الطلاب أوراق الاختبار القبلي بعد الانتهاء من الإجابة.	تجمع المدرسة أوراق الاختبار القبلي بعد انتهاء الطلاب من الإجابة.
ينظر الطلاب إلى الكتاب ويستمعون إلى شرح المدرسة.	تعرض المدرسة كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an وتعرف الطلاب بمحتوياته وطريقة استخدامه.

يشاهد الطلاب الفيديو بالاهتمام.	تعرض المدرسة مقطعاً تعليمياً من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الموجود في الكتاب.
يستمتع الطلاب إلى أسماء الحيوانات وأصواتها ويفهمون معانيها.	تشغل المدرسة الفيديو الذي يتضمن أسماء الحيوانات وأصواتها، ثم تشرح معاني المفردات الواردة فيه.
يردد الطلاب المفردات نطقاً صحيحاً.	تنطق المدرسة المفردات نطقاً صحيحاً وتطلب من الطلاب تكرارها أكثر من مرة.
يقرأ الطلاب المفردات قراءة جماعية.	تطلب المدرسة من الطلاب قراءة المفردات جماعياً.
يقرأ بعض الطلاب المفردات أمام الفصل.	تطلب المدرسة من بعض الطلاب قراءة المفردات فردياً أمام الفصل.
يجيب الطلاب عن أسئلة الباحثة.	تطرح المدرسة أسئلة بسيطة حول المفردات للتأكد من فهم الطلاب.
يذكر الطلاب أسماء الحيوانات دون النظر إلى الكتاب.	تطلب المدرسة من الطلاب ذكر أسماء الحيوانات دون النظر إلى الكتاب.
يحفظ الطلاب المفردات الجديدة.	تطلب المدرسة من الطلاب حفظ بعض المفردات الجديدة.
ينجز الطلاب التدريبات المطلوبة.	تقدم المدرسة تدريبات بسيطة باستخدام المفردات التي تعلمها الطلاب.
يستمتع الطلاب إلى تصحيح المدرسة ويصححون أخطاءهم.	تناقش المدرسة إجابات الطلاب وتصحح الأخطاء في النطق أو الفهم.

تشجع المدرسة الطلاب على المشاركة والإجابة عن الأسئلة.	يشارك الطلاب في الأنشطة التعليمية ويجيبون عن الأسئلة.
توزع المدرسة أوراق الاختبار البعدي (Post-test) لمعرفة مستوى الطلاب بعد استخدام الكتاب.	يجيب الطلاب عن أسئلة الاختبار البعدي.
يملاً الملاحظ الأول والملاحظ الثاني استمارة الملاحظة أثناء عملية التعليم.	يشارك الطلاب في عملية التعليم بصورة فعالة.
تلخص المدرسة المادة التعليمية، ثم تقدم التوجيهات الختامية وتختتم الدرس بالدعاء والسلام.	يستمع الطلاب إلى خلاصة الدرس، ثم يقرؤون الدعاء ويردون السلام.

ب. تحليل البيانات ومناقشتها

تم في هذا القسم تحليل البيانات التي حصلت عليها الباحثة من استمارة الملاحظة، والاختبار القبلي (Pre-Test)، والاختبار البعدي (Post-Test)، وذلك للإجابة عن أسئلة البحث ومعرفة فعالية استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. ويعرض تحليل البيانات ومناقشتها على النحو الآتي:

١. نتائج الملاحظة في تنفيذ التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an

أ- ملاحظة أنشطة المعلمة

أجرى الملاحظ ملاحظةً لأنشطة المدرسة بهدف التعرف على مدى تنفيذ خطوات التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات

لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. وقد قامت الملاحظة بتعبئة استمارة الملاحظة التي أعدها الباحثة مسبقاً أثناء تنفيذ عملية التعليم. وشملت الملاحظة الأنشطة التمهيديّة، والأنشطة الأساسيّة، والأنشطة الختامية. كما استخدمت الباحثة مقاطع الفيديو التعليمية الخاصة بالمفردات من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الموجود في الكتاب، لتسهيل فهم الطلاب للمفردات وتحسين نطقهم. ويمكن الاطلاع على نتائج ملاحظة أنشطة المعلمة في الجدول الآتي.

الجدول ٤-٤

نتائج ملاحظة أنشطة المدرسة

الرقم	الجلوانب الملاحظة	١	٢	٣	٤
١	تفتتح المدرسة الدرس بصورة جيدة.				√
٢	توضح المدرسة أهداف التعليم بوضوح.				√
٣	تستخدم المدرسة كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات.				√
٤	تقدم المدرسة المفردات الجديدة بوضوح وسهولة.			√	
٥	تقدم المدرسة أمثلة على استخدام المفردات في السياق المناسب.			√	
٦	تشرك المدرسة الطلاب مشاركة فعالة في عملية التعليم.				√
٧	تستخدم المدرسة مقاطع الفيديو التعليمية من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الموجود في الكتاب.				√
٨	تخلق المدرسة جوا تعليميا نشطا وممتعا.				√
٩	تقدم المدرسة التشجيع والتحفيز الطلاب أثناء عملية التعليم.				√

١٠	تحتّم المدرسة الدرس بتلخيص المادة، ثم تحتّم بالدعاء والسلام.	✓		
المجموع	٣٦			
النسبة	%٩٠			

بناءً على الجدول السابق، تظهر نتائج ملاحظة نشاط المعلم أن المعلم حصل على درجة (٣٦) من مجموع الدرجات (٤٠). ويتم حساب النسبة المئوية لنتائج ملاحظة نشاط المعلم باستخدام القانون التالي:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

البيان:

P = النسبة المئوية

R = مجموع القيمة احصولة عليها

T = النتيجة الكاملة

وتفسّر النتائج وفق المعايير الآتية:

١- جيد جداً : ٨١ - ١٠٠ %

٢- جيد : ٦١ - ٨٠ %

٣- مقبول : ٤١ - ٦٠ %

٤- ضعيف : ٠ - ٤٠ %

وبالتعويض:

$$P = \frac{R}{T} \times 100$$

$$P = \frac{37}{40} \times 100 \%$$

$$P = 0,925 \times 100 \%$$

$$P = 92,5 \%$$

وتشير هذه النتائج إلى أن المدرسة حصلت على (٣٦) درجة من أصل (٤٠) درجة، بنسبة مئوية بلغت (٩٠٪)، وتقع هذه النتيجة ضمن فئة (جيد جداً). وقد نفذت المعلمة جميع خطوات عملية التعليم وفقاً لخطة التعلم التي أعدها الباحثة، مما يدل على أن عملية التعليم باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an قد نفذت بصورة جيدة جداً.

وقد افتتحت المعلمة الدرس بصورة جيدة، ووضحت أهداف التعليم، وشرحت المفردات الجديدة بوضوح، واستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an وسيلة لتعليم المفردات، بالإضافة إلى استخدام مقاطع الفيديو التعليمية من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code) الموجود في الكتاب؛ لمساعدة الطلاب على فهم المفردات ونطقها بصورة صحيحة. كما شجعت المعلمة الطلاب على المشاركة الفعالة، وخلقت جواً تعليمياً نشطاً وممتعاً، ثم اختتمت الدرس بتلخيص المادة والدعاء والسلام. وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج أن تنفيذ عملية التعليم باستخدام هذا الكتاب كان ناجحاً، وأسهم في تنمية إتقان الطلاب للمفردات العربية.

ب - ملاحظة أنشطة الطلاب

أُجريت الملاحظة على أنشطة الطلاب خلال عملية تعليم المفردات باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an. وتهدف هذه الملاحظة إلى التعرف على مستوى نشاط الطلاب ومشاركتهم أثناء عملية التعلم. وقد أُجري التقييم باستخدام مقياس من (١) إلى (٤) وفقاً للفئات الآتية: ١ = ضعيف، ٢ = مقبول، ٣ = جيد، ٤ = جيد جداً. ويمكن الاطلاع على نتائج ملاحظة أنشطة الطلاب في الجدول الآتي.

الجدول ٤-٥

نتائج ملاحظة أنشطة الطلاب

الرقم	الجلوانب الملاحظة			
١	ينتبه الطلاب إلى شرح المدرسة عند استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an .			
٢	يشارك الطلاب بنشاط في تعليم المفردات.			
٣	يستطيع الطلاب نطق المفردات الجديدة نطقاً صحيحاً.			
٤	يستجيب الطلاب لأسئلة المدرسة بصورة جيدة.			
٥	يشارك الطلاب في أنشطة التعليم.			
٦	يظهر الطلاب اهتماماً باستخدام كتاب 100 pertamaku dari Al- qur'an			
٧	يستخدم الطلاب المفردات الجديدة في الأنشطة التعليمية.			
٨	يشارك الطلاب في مشاهدة مقاطع الفيديو التعليمية من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code).			
٩	يظهر الطلاب حماساً ودافعية أثناء عملية التعليم.			
١٠	يستطيع الطلاب فهم معاني المفردات الجديدة واستخدامها بصورة صحيحة.			
المجموع	٣٢			
النسبة	٨٠٪			

بناء على الجدول السابق، تظهر نتائج ملاحظة أنشطة الطلاب أن الطلاب حصلوا على درجة (٣٢) من مجموع الدرجات (٤٠). ويتم حساب النسبة المئوية لنتائج ملاحظة أنشطة الطلاب باستخدام القانون التالي:

البيان:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

P = النسبة المئوية

R = مجموع القيمة احصولها عليها

T = النتيجة الكاملة

وتفسر النتائج وفق المعايير الآتية:

١- جيد جداً : ٨١ – ١٠٠ %

٢- جيد : ٦١ – ٨٠ %

٣- مقبول : ٤١ – ٦٠ %

٥- ضعيف : ٠ – ٤٠ %

وبالتعويض:

$$P = \frac{R}{T} \times 100 \%$$

$$P = \frac{34}{40} \times 100 \%$$

$$P = 0,85 \times 100 \%$$

$$P = 85 \%$$

استناداً إلى نتائج ملاحظة أنشطة الطلاب خلال عملية تعليم مفردات اللغة العربية باستخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an ، تشير النتائج إلى أن أنشطة

الطلاب تدرج ضمن فئة (جيد). وقد أظهر الطلاب مشاركة جيدة أثناء عملية التعلم، ويتجلى ذلك في اهتمامهم بمتابعة شرح المعلمة، ومشاركتهم الفاعلة في أنشطة التعلم، وقدرتهم على نطق المفردات الجديدة نطقاً صحيحاً، وفهم معانيها، واستخدامها في الأنشطة التعليمية.

كما أبدى الطلاب اهتماماً باستخدام كتاب kata pertamaku dari Al- qur'an 100، وشاؤوا في مشاهدة مقاطع الفيديو التعليمية من خلال رمز الاستجابة السريعة (QR Code)، مما ساعدهم على فهم المفردات بصورة أفضل. وعلى الرغم من أن بعض الطلاب لم يشاركوا بصورة كاملة في جميع الأنشطة، فإن عملية التعلم سارت بصورة جيدة، وأسهم استخدام الكتاب في زيادة دافعية الطلاب للمشاركة وتعلم المفردات. وبناءً على ذلك، يمكن الاستنتاج أن أنشطة الطلاب أثناء عملية التعلم باستخدام كتاب kata pertamaku dari Al- qur'an 100 تدرج ضمن فئة (جيد) بنسبة ٨٠٪، وقد أسهمت في تنمية إتقان الطلاب للمفردات العربية.

١. نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي في تعليم المفردات باستخدام كتاب kata pertamaku dari Al- qur'an

وللتعرف على فعالية استخدام كتاب kata pertamaku dari Al- qur'an 100 في تنمية إتقان المفردات لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، أجرت الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وقد أُجري الاختبار القبلي قبل تنفيذ عملية التعليم باستخدام الكتاب؛ بهدف التعرف على مستوى إتقان الطلاب للمفردات قبل استخدامه. أما الاختبار البعدي، فقد أُجري بعد الانتهاء من تنفيذ عملية التعليم باستخدام الكتاب؛ بهدف معرفة مدى تحسن إتقان الطلاب للمفردات بعد استخدامه.

وللتعرف على فعالية استخدام كتاب kata pertamaku dari Al- qur'an 100 في تنمية إتقان المفردات لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، أجرت الباحثة الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وقد أُجري الاختبار القبلي قبل تنفيذ عملية التعليم باستخدام الكتاب، بهدف التعرف على مستوى إتقان الطلاب للمفردات قبل استخدامه،

في حين أُجري الاختبار البعدي بعد الانتهاء من تنفيذ عملية التعليم باستخدام الكتاب؛ بهدف معرفة مدى تحسن إتقان الطلاب للمفردات بعد استخدامه. وتعرض نتائج الاختبارين في الجدول الآتي.

الجدول ٤-٦

نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي

رقم	أسماء الطلاب	نتائج الإختبار القبلي	نتائج الإختبار البعدي
١	الطالب (١)	٤٠	٩٠
٢	الطالب (٢)	٣٠	٨٠
٣	الطالب (٣)	٤٠	١٠٠
٤	الطالب (٤)	٣٠	٨٠
٥	الطالب (٥)	٤٠	٩٠
٦	الطالب (٦)	١٠	٨٠
٧	الطالب (٧)	١٠	٩٠
٨	الطالب (٨)	١٠	١٠٠
٩	الطالب (٩)	١٠	٩٠
١٠	الطالب (١٠)	١٠	٩٠
١١	الطالب (١١)	٢٠	٨٠
١٢	الطالب (١٢)	٢٠	٩٠
١٣	الطالب (١٣)	٢٠	٩٠
١٤	الطالب (١٤)	٤٠	٩٠
١٥	الطالب (١٥)	٥٠	١٠٠

١٤٤٠	٣٨٠	مجموع
٨٩,٣	٢٥,٣٣	معدل

بناء على البيانات التي تم الحصول عليها، بلغ متوسط درجات الاختبار القبلي (Pre-Test) ٢٥,٣٣، بينما بلغ متوسط درجات الاختبار البعدي (Post-Test) ٨٩,٣. ويشير ذلك إلى وجود تحسن ملحوظ في إتقان الطلاب للمفردات بعد استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an. وقبل أن تقوم الباحثة بتحليل البيانات باستخدام اختبار (Paired Sample T-Test)، أجرت أولاً اختبار التوزيع الطبيعي (Normality Test) باستخدام برنامج SPSS؛ وذلك لمعرفة ما إذا كانت بيانات البحث تتبع التوزيع الطبيعي أم لا. أما نتائج اختبار التوزيع الطبيعي، فتعرض في الجدول الآتي.

الجدول ٤-٧

نتيجة الإختبار الطبيعي (Uji Normalitas)

Tests of Normality						
	Kolmogorov-Smirnov ^a			Shapiro-Wilk		
	Statistic	Df	Sig.	Statistic	Df	Sig.
PRETEST	.219	15	.050	.875	15	.040
POSTEST	.271	15	.004	.815	15	.006
a. Lilliefors Significance Correction						

بناء على نتائج اختبار التوزيع الطبيعي في الجدول (٤-٦)، تبين أن بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي لا تتبع التوزيع الطبيعي؛ إذ بلغت قيمة الدلالة (Sig.) في اختبار شابيرو-ويلك (Shapiro-Wilk) للاختبار القبلي (٠,٠٠٤٠)، وللاختبار البعدي (٠,٠٠٠٦)، وهما أقل من مستوى الدلالة (٠,٠٠٥). ولذلك فإن بيانات البحث غير موزعة توزيعاً طبيعياً.

الجدول ٨-٤
Wilcoxon Signed Rank Test

Test Statistics ^a	
	Post – Pre
Z	-3.436 ^b
Asymp. Sig. (2-tailed)	.001
a. Wilcoxon Signed Ranks Test	
b. Based on negative ranks.	

وبناء على ذلك، استخدمت الباحثة اختبار ويلكوكسون للرتب الموقعة (Wilcoxon Signed Rank Test) لاختبار الفرضية ومعرفة دلالة الفروق بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وتعرض نتائج هذا الاختبار في الجدول الآتي.

بناء على نتائج اختبار ويلكوكسون للرتب الموقعة (Wilcoxon Signed Rank Test) في الجدول (٧-٤)، تبين أن قيمة الدلالة الإحصائية (Asymp. Sig. (2-tailed) بلغت (٠,٠٠١)، وهي أقل من مستوى الدلالة (٠,٠٠٥). ولذلك ترفض الفرضية الصفرية (H_0)، وتقبل الفرضية البديلة (H_1).

وتدل هذه النتيجة على وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي، مما يشير إلى أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an كان فعالاً في تنمية إتقان المفردات لدى الطلاب في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. كما تؤكد هذه النتيجة ارتفاع متوسط درجات الطلاب من (٢٥,٣٣) في الاختبار القبلي إلى (٨٩,٣) في الاختبار البعدي، وهو ما يدل على حدوث تحسن ملحوظ في إتقان المفردات بعد تنفيذ عملية التعليم باستخدام الكتاب.

ج- مناقشة البحث

بناءً على نتائج هذا البحث الذي أُجري في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، استخدمت الباحثة المنهج التجريبي (Pre-Experimental Design) بتصميم One Group Pre-Test and Post-Test Design، للتعرف على فعالية استخدام كتاب Al-pertamaku dari Al-100 kata qur'an في تنمية إتقان المفردات لدى الطلاب. واعتمدت الباحثة في جمع البيانات على أداتين، وهما الاختبار واستمارة الملاحظة. وقد تكون الاختبار من الاختبار القبلي والاختبار البعدي؛ لقياس مستوى إتقان الطلاب للمفردات قبل استخدام الكتاب وبعده، بينما استخدمت استمارة الملاحظة لمتابعة سير عملية التعليم، وملاحظة أداء المعلمة ونشاط الطلاب أثناء التعلم.

وأظهرت نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي وجود فرق واضح بين نتائج الطلاب قبل استخدام الكتاب وبعده، حيث ارتفع متوسط درجات الطلاب من (٢٥,٣٣) في الاختبار القبلي إلى (٨٩,٣٣) في الاختبار البعدي. ويشير هذا الارتفاع إلى أن استخدام كتاب Al-pertamaku dari Al-100 kata qur'an أسهم إسهاماً واضحاً في تنمية إتقان الطلاب للمفردات العربية، وذلك لما يتضمنه من صور توضيحية، وعرض منظم للمفردات، وربطها بمقاطع الفيديو التعليمية عبر رمز الاستجابة السريعة (QR Code)، مما سهل على الطلاب فهم المفردات وحفظها ونطقها بصورة صحيحة.

وللتحقق من دلالة هذا التحسن، قامت الباحثة بتحليل بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام اختبار Wilcoxon Signed Rank Test، لأن نتائج اختبار التوزيع الطبيعي أظهرت أن بيانات البحث لا تتبع التوزيع الطبيعي، ولذلك لم يكن المناسب استخدام اختبار Paired Sample T-Test. وقد أسفرت نتائج التحليل عن أن قيمة Asymp. Sig. (2-tailed) بلغت (٠,٠٠٠١)، وهي أقل من مستوى الدلالة (٠,٠٠٥)، مما يدل على وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وبناءً على ذلك، قبلت الفرضية البديلة (H_1) ورفضت الفرضية الصفرية (H_0)، وهو ما

يؤكد أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an كان فعالاً في تنمية إتقان المفردات لدى الطلاب.

كما أظهرت نتائج استمارة الملاحظة أن تنفيذ عملية التعليم سار بصورة جيدة جداً، حيث حصلت المعلمة على نسبة (٩٢,٥٪) ضمن فئة (جيد جداً)، بينما حصل الطلاب على نسبة (٨٥٪) ضمن فئة (جيد). وتدل هذه النتائج على أن المعلمة نفذت خطوات التعليم وفق الخطة الموضوعية، واستطاعت توظيف الكتاب بطريقة مناسبة داخل الصف، كما أظهر الطلاب تفاعلاً إيجابياً مع أنشطة التعلم، وشاركوا في الإجابة عن الأسئلة ومتابعة مقاطع الفيديو التعليمية، الأمر الذي أسهم في زيادة دافعيتهم للتعلم، وتحسين قدرتهم على فهم المفردات العربية واستخدامها.

وتتفق نتائج هذا البحث مع النظرية التي تناولتها الباحثة في الفصل الثاني، والتي تؤكد أن استخدام الوسائل التعليمية المناسبة يسهم في تسهيل تعلم المفردات، وفهم معانيها، وحفظها، واستعمالها في المواقف اللغوية المختلفة. كما تتفق هذه النتائج مع دراسة مارينتين ما واري (٢٠٢٥)^{٢٧} التي أثبتت أن استخدام الوسائل البصرية يسهم في زيادة دافعية المتعلمين وتسهيل تعلم المفردات العربية. وكذلك تتفق مع دراسة ناديلة أدها بوربا (٢٠٢٣)^{٢٨} التي توصلت إلى أن استخدام الوسائط الصورية يسهم في تحسين إتقان المفردات العربية لدى الطلاب.

وتتفق نتائج هذا البحث مع دراسة بعنوان "استخدام وسيلة فيديو الرسوم المتحركة وأثره على استيعاب المفردات" (٢٠٢٣)، التي أثبتت أن استخدام فيديو الرسوم المتحركة

^{٢٧} مارينتين ما واري، تطبيق وسائل الصور الكرتونية في تعليم مفردات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية، بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، (جامعة محمدية باسوروان، إندونيسيا، سنة ٢٠٢٥)، ص ٤٥-٦١.

^{٢٨} ناديلة أدها بوربا، استخدام الوسائط الصورية في تحسين إتقان المفردات في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة تأديب الشاكرين الإسلامية المتوسطة، مقال علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، (جامعة الإسلام الحكومية سومطرة الشمالية، ٢٠٢٣)، ص ١٢٥٩-١٢٦٤.

له أثر إيجابي في تحسين استيعاب المفردات العربية لدى التلاميذ، كما يسهم في زيادة دافعيتهم واهتمامهم بعملية التعلم. وتتفق هذه النتيجة مع نتائج البحث الحالي، حيث ساعد استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an المدعوم بالصور ورمز الاستجابة السريعة (QR Code) الذي يتضمن مقاطع فيديو تعليمية على تحسين إتقان الطلاب للمفردات العربية وزيادة تفاعلهم أثناء عملية التعلم.^{٢٩}

وبناء على ما سبق، يمكن الاستنتاج أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari al-qur'an لا يقتصر على تحسين نتائج الطلاب في الاختبارات فحسب، بل يسهم أيضاً في زيادة تفاعلهم ودافعيتهم نحو تعلم اللغة العربية، ويجعل عملية تعلم المفردات أكثر سهولة ومتعة. ولذلك، يعد هذا الكتاب وسيلة تعليمية فعالة يمكن الاستفادة منها في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

د- تحقيق الفروض

اعتمدت الباحثة في اختبار فرضيات البحث على نتائج تحليل بيانات الاختبار القبلي والاختبار البعدي باستخدام اختبار Wilcoxon Signed Rank Test، وذلك لأن نتائج اختبار التوزيع الطبيعي أظهرت أن بيانات البحث لا تتبع التوزيع الطبيعي، ولذلك لم يكن من المناسب استخدام اختبار Paired Sample T-Test. واستناداً إلى الفرضيتين اللتين صيغتا في الفصل الأول، جاءت نتائج اختبار الفرضيات على النحو الآتي:

١. الفرض الصفري (H₀): إنَّ استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an غير فعال في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

^{٢٩} كوكوم، استخدام وسيلة فيديو الرسوم المتحركة وأثره على استيعاب المفردات (دراسة تجريبية في الصف الخامس بالمدرسة مجلس تفسير القرآن الابتدائية الإسلامية كاراوانج)، *Ta'limi: Journal of Arabic Education and Arabic Studies*، المجلد ٢، العدد ٢، (٢٠٢٣)، ص. ١٣٩-١٥٨.

٢. الفرض البديل (H_a): إنَّ استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an فعالٌ في

تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

وبناءً على نتائج تحليل البيانات، بلغت قيمة (Asymp. Sig. (2-tailed) (٠,٠٠١)، وهي أقل من مستوى الدلالة (٠,٠٥)، ولذلك ترفض الفرضية الصفرية (H_0)، وتقبل الفرضية البديلة (H_a).

ويدل ذلك على وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي، مما يثبت أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an كان فعالاً في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. كما ارتفع متوسط درجات الطلاب من (٢٥,٣٣) في الاختبار القبلي إلى (٨٩,٣٣) في الاختبار البعدي، وهو ما يعكس تحسناً واضحاً في نتائج تعلم الطلاب بعد استخدام الكتاب.

وبذلك، تثبت نتائج هذا البحث صحة الفرضية البديلة (H_a)، وترفض الفرضية الصفرية (H_0)، مما يدل على أن استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an يعد وسيلة تعليمية فعالة في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ- نتائج البحث

هدفت الباحثة في هذا البحث إلى التعرف على فعالية استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. وبناء على نتائج البحث، توصلت الباحثة إلى النتائج الآتية:

١. أظهرت نتائج البحث أن تطبيق استخدام كتاب 100 kata pertamaku dari Al- qur'an في تعليم المفردات العربية قد زُفِّدَ بصورة جيدة في TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. فقد حصلت المعلمة على نسبة (٩٢,٥٪) ضمن فئة (جيد جداً)، مما يدل على أنها نفذت خطوات التعليم باستخدام الكتاب بصورة منظمة وفقاً لخطة التعليم. أما الطلاب فقد حصلوا على نسبة (٨٥٪) ضمن فئة (جيد)، مما يدل على مشاركتهم الفاعلة أثناء عملية التعلم، واهتمامهم بالمفردات الجديدة، واستجابتهم للأنشطة التعليمية. كما أسهم استخدام الصور التعليمية ومقاطع الفيديو المرتبطة برمز الاستجابة السريعة (QR Code) في زيادة دافعتهم، وتسهيل فهمهم للمفردات العربية، وتحسين نطقهم لها.

٢. أظهرت نتائج البحث أن استخدام كتاب 100 kataku pertamaku dari Al- qur'an فعال في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh. ويتضح ذلك من نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي، حيث ارتفع متوسط درجات الطلاب من (٢٥,٣٣) في الاختبار القبلي إلى (٨٩,٣٣) في الاختبار البعدي. كما أظهرت نتائج اختبار Wilcoxon Signed Rank Test أن قيمة (Asymp. Sig. (2-tailed) بلغت (٠,٠٠٠١)، وهي أقل من مستوى الدلالة (٠,٠٠٥)، مما يدل على وجود فرق ذي دلالة إحصائية بين نتائج الاختبار القبلي والاختبار البعدي. وبناء على ذلك، رفضت الفرضية الصفرية (H_0)، وقبلت الفرضية البديلة (H_1)، مما يثبت أن استخدام كتاب 100

kataku pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh.

ب- المقترحات

استنادا إلى نتائج البحث التي أثبتت فعالية استخدام كتاب 100 kataku pertamaku dari Al- qur'an في تنمية إتقان المفردات العربية لدى طلاب TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، تقدم الباحثة المقترحات الآتية:

١- للمعلمين والمعلمات

يستحسن للمعلمين والمعلمات استخدام كتاب 100 kataku pertamaku dari Al- qur'an بوصفه إحدى الوسائل التعليمية المناسبة في تعليم المفردات العربية؛ لما له من دور في زيادة دافعية الطلاب، ومشاركتهم الفعالة أثناء عملية التعلم. كما ينصح بالاستفادة من الصور ومقاطع الفيديو التعليمية المرتبطة برمز الاستجابة السريعة (QR Code)، وتنويع الأنشطة التعليمية بما يتناسب مع مستوى الطلاب واحتياجاتهم.

٢- للطلاب

يرجى من الطلاب المشاركة بفاعلية في جميع أنشطة التعلم، والمواظبة على مراجعة المفردات العربية وحفظها، والاستفادة من كتاب 100 kataku pertamaku dari Al- qur'an داخل الصف وخارجه؛ حتى يتمكنوا من تحسين إتقانهم للمفردات العربية، واستخدامها في المواقف اللغوية المختلفة.

٣- للمؤسسات التعليمية

يوصى للمؤسسات التعليمية، ولا سيما TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh، بالاستمرار في دعم استخدام الوسائل التعليمية المناسبة في تعليم المفردات العربية، وتشجيع المعلمين على توظيف الوسائل التعليمية الحديثة؛ لما لها من أثر في تحسين جودة عمليتي التعليم والتعلم، وزيادة دافعية الطلاب نحو تعلم اللغة العربية.

٤- للباحثين القادمين

تَقترح للباحثين القادمين إجراء دراسات مماثلة حول استخدام كتاب 100 kataku pertamaku dari Al- qur'an في تنمية المهارات اللغوية العربية الأخرى، مثل مهارة الاستماع، والكلام، والقراءة، والكتابة، أو تطبيقه في مراحل تعليمية مختلفة وبعينات أكبر؛ للحصول على نتائج أكثر شمولاً ودقة. كما ينصح الباحثون القادمون بالاستعداد الجيد من حيث توفير الوسائل والأجهزة التعليمية اللازمة، مثل جهاز العرض (Projector)، عند استخدام الوسائط التعليمية التي تتضمن مقاطع فيديو، حتى يتمكن جميع الطلاب من مشاهدتها بوضوح، مما يسهم في زيادة فاعلية عملية التعلم. وترجو الباحثة أن تكون نتائج هذا البحث مرجعاً علمياً يفيد المعلمين والباحثين في تطوير تعليم اللغة العربية، ولا سيما في مجال تعليم المفردات



المراجع

أ-المراجع العربية

- صالح بن حمد العساف، ١٤١٦ هـ.، المدخل إلى البحث في العلوم السلوكية، الرياض: مكتبة العبيكان.
- فؤاد نعمة، دون السنة، ملخص قواعد اللغة العربية، الطبعة التاسعة عشرة، القاهرة: المكتب العلمي للتأليف والترجمة.
- لويس معلوف، ١٩٩٦م، المنجد في اللغة العربية، الطبعة الخامسة والثلاثون، بيروت: دار المشرق.
- مارتين ماوارتي، ٢٠٢٥م، تطبيق وسائل الصور الإلكترونية في تعليم مفردات اللغة العربية في المدرسة الابتدائية، بحث علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، جامعة محمدية باسوروان، إندونيسيا.
- محمد زعير الحق، وسفتية رحماتي، ٢٠٢٥م، "دراسة التحليل التلوي حول اتجاهات البحوث الرقمية في استراتيجيات تعليم المفردات في اللغة العربية للأطفال"، Kilmatuna: Journal of Arabic Education، المجلد ٥، العدد ١.
- محمد علي الخولي، ٢٠٠٠م، أساليب تدريس اللغة العربية، عمان: دار الفلاح للنشر والتوزيع.
- مصطفى الغلاييني، ١٤١٤ هـ - ١٩٩٤م، جامع الدروس العربية، بيروت: المكتبة العصرية.
- محمود كامل الناقة، ١٩٨٥م، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى: أسسه، مداخله، وطرق تدريسه، مكة المكرمة: جامعة أم القرى.
- ناديلة أدها بوربا، ٢٠٢٣م، استخدام الوسائط الصورية في تحسين إتقان المفردات في تعليم اللغة العربية لدى طلاب الصف السابع في مدرسة تأديب الشاكرين

الإسلامية الحديثة، مقال علمي، قسم تعليم اللغة العربية، كلية التربية، جامعة
الإسلام الحكومية سومطرة الشمالية، إندونيسيا.

ب-المراجع الإندونيسية

- Arikunto, Suharsimi. 2013, *Prosedur Penelitian: Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: Rineka Cipta.
- Arsyad, Azhar. 2017, *Media Pembelajaran*, Jakarta: RajaGrafindo Persada.
- Asyiq, Abdullah. 2024, "Efektivitas Pembelajaran Kosakata Bahasa Arab dengan Media Gambar di Madrasah Diniyah Awalayah: Studi Kasus di Al-Idrisiyah Megaluh", ARABIA: Jurnal Ilmu Bahasa Arab, Vol. 2, No. 2.
- Aisyah, Siti dan Nurul Hidayah. 2023, "Implementasi Pengenalan Kosakata Bahasa Arab pada Anak Usia 5–6 Tahun", Jurnal Obsesi: Jurnal Pendidikan Anak Usia Dini, Vol. 7, No. 2.
- Durtam. 2022, "Implementasi Model Pembelajaran Bahasa Arab dalam Upaya Meningkatkan Penguasaan Mufrodlat Berbasis Tema pada Anak Usia Dini", AWLADY: Jurnal Pendidikan Anak, Vol. 8, No. 1.
- Haq, Muhammad Zaairul dan Siftiyah Rohmawati. 2025, "دراسة التحليل التلوي حول", "اتجاهات البحوث الرقمية في استراتيجيات تعليم المفردات في اللغة العربية للأطفال", Kilmatuna: Journal of Arabic Education, Vol. 5, No. 1.
- Khairanis, R. 2025, "Penguasaan Kosa Kata Bahasa Arab melalui Teknik Latihan Pola Kalimat (Drill Patterns) di SD IT Kautsar Ilmi", Aksi Kita: Jurnal Pengabdian kepada Masyarakat, Vol. 1, No. 2.
- Mastutik, Nur Aini Puji dan Mirwan Ahmad Taufiq. 2021, "Analisis Pemilihan Kosakata dalam Buku Ajar Perspektif Rusydi Ahmad Thu'aimah", Al-Ittijah: Jurnal Keilmuan dan Kependidikan Bahasa Arab, Vol. 13, No. 2.
- Nihayati, Aim Matun dan Amila Sholiha. 2023, "Relevansi Penggunaan Media Gambar dalam Pemerolehan Bahasa Arab untuk Anak Usia Dini", Loghat Arabi: Jurnal Bahasa Arab dan Pendidikan Bahasa Arab, Vol. 4, No. 1.
- Purba, Nadilah Adha. 2023, "Penggunaan Media Gambar dalam Meningkatkan Penguasaan Kosakata pada Pembelajaran Bahasa Arab Siswa Kelas VII di MTs Ta'dib Asy-Syakirin", Artikel Ilmiah, Universitas Islam Negeri Sumatera Utara.
- Rappe, Rappe dan Muhammad Nabis Djuwaini. 2021, "المفردات العربية وطرق التعليم", "المفردات العربية", Lentara Pendidikan: Jurnal Ilmu Tarbiyah dan Keguruan, Vol. 24, No. 2.
- Rojana, Eko. 2024, "Pengabdian kepada Masyarakat Peningkatan Penguasaan Kosakata Bahasa Arab melalui Media Gambar pada Anak Usia Dini di KB Cahaya Ibu Kota Pariaman", Jurnal Pengabdian Masyarakat Bangsa, Vol. 2, No. 4.

- Sugiyono. 2019, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta.
- Surur, Misbahus. 2023, "*Media Gambar dan Peranannya dalam Pembelajaran Bahasa Arab*", *Risda: Jurnal Pemikiran dan Pendidikan Islam*, Vol. 3, No. 2.
- Walidah, Hilyatul dan Buhaerah. 2021, "*Meningkatkan Kemampuan Kosakata Bahasa Arab melalui Media*", *Muhibbul Arabiyah: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab*, Vol. 3, No. 2.
- Ziyad Books. 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an, Ziyad Books.





KEPUTUSAN DEKAN FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH
NOMOR 292 TAHUN 2026

TENTANG:
PENGANGKATAN PEMBIMBING SKRIPSI MAHASISWA

DENGAN RAHMAT TUHAN YANG MAHA ESA

DEKAN FAKULTAS TARBIIYAH DAN KEGURUAN UIN AR-RANIRY BANDA ACEH

- Menimbang**
- bahwa untuk kelancaran bimbingan skripsi mahasiswa pada Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh maka dipandang perlu menunjuk pembimbing skripsi;
 - bahwa yang namanya tersebut dalam Surat Keputusan ini dianggap cakap dan mampu untuk diangkat dalam jabatan sebagai pembimbing skripsi mahasiswa;
 - bahwa berdasarkan pertimbangan sebagaimana dimaksud dalam huruf a dan huruf b, perlu menetapkan Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh
- Mengingat**
- Undang-Undang Nomor 20 Tahun 2003, tentang Sistem Pendidikan Nasional;
 - Undang-Undang Nomor 14 Tahun 2005, tentang Guru dan Dosen;
 - Undang-Undang Nomor 12 Tahun 2012, tentang Pendidikan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 74 Tahun 2012, tentang perubahan atas peraturan pemerintah RI Nomor 23 Tahun 2005 tentang pengelolaan , tentang penyelenggaraan Pendidikan Tinggi dan Pengelolaan Perguruan Tinggi;
 - Peraturan Presiden Nomor 64 Tahun 2013, tentang perubahan Institut Agama Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh Menjadi Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama RI Nomor 44 Tahun 2022, tentang Organisasi dan Tata Kerja UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Peraturan Menteri Agama Nomor 14 Tahun 2022, tentang Statuta UIN Ar-Raniry Banda Aceh;
 - Keputusan Menteri Agama Nomor 492 Tahun 2003, tentang Pendelegasian Wewenang Pengangkatan, Pemindahan dan Pemberhentian PNS di Lingkungan Depag RI;
 - Keputusan Menteri Keuangan Nomor 293/Kmk/05/2011, tentang penetapan UIN Ar-Raniry Banda Aceh pada Kementerian Agama sebagai Instansi Pemerintah yang menerapkan Pengelolaan Badan Layanan Umum;
 - Surat Keputusan Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor 01 Tahun 2015, Tentang Pendelegasian Wewenang kepada Dekan dan Direktur Pascasarjana di Lingkungan UIN Ar-Raniry Banda Aceh.

MEMUTUSKAN

- Menetapkan** : Keputusan Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Ar-Raniry Banda Aceh tentang Pembimbing Skripsi Mahasiswa.
- KESATU** : Menunjuk Saudara :
Fajriah, MA
- Untuk membimbing Skripsi
- Nama : Sri Mawarni
NIM : 220202078
Program Studi : PBA
Judul Skripsi : TPQ Plus في تعليم المرات لتلاوة Seratus Kata Pertamaku dari Al-Qur'an فمالية كتاب Masjid Raya Baiturrahman Banda Aceh
- KEDUA** : Kepada pembimbing yang tercantum namanya diatas diberikan honorarium sesuai dengan peraturan perundang-undangan yang berlaku;
- KETIGA** : Pembiayaan akibat keputusan ini dibebankan pada DIPA UIN Ar-Raniry Banda Aceh Nomor SP DIPA-025 04 2 423925/2026 Tanggal 1 Desember 2025 Tahun Anggaran 2026;
- KEEMPAT** : Surat Keputusan ini berlaku selama enam bulan sejak tanggal ditetapkan;
- KELIMA** : Surat Keputusan ini berlaku sejak tanggal ditetapkan dengan ketentuan bahwa segala sesuatu akan diubah dan diperbaiki kembali sebagaimana mestinya, apabila kemudian hari ternyata terdapat kekeliruan dalam Surat Keputusan ini.

Tembusan

- Sekjen Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Dirjen Pendidikan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Direktur Perguruan Tinggi Keagamaan Islam Kementerian Agama RI di Jakarta;
- Kantor Pelayanan Perbendaharaan Negara (KPPN) di Banda Aceh;
- Rektor UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Kepala Bagian Keuangan dan Akuntansi UIN Ar-Raniry Banda Aceh di Banda Aceh;
- Yang bersangkutan;
- Asip.

Ditetapkan di : Banda Aceh
Pada tanggal : 09 Maret 2026
Dekan,

[Signature]
Hasratu Muluk



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI AR-RANIRY BANDA ACEH
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jl. Syeikh Abdur Rauf Kopelma Darussalam Banda Aceh Telp/Fax : 0651-752921

Nomor : B-3642/Un.08/FTK.1/TL00/5/2026

Lamp : -

Hal : **Penelitian Ilmiah Mahasiswa**

Kepada Yth,

Kepala TPQ Plus Masjid Raya Baiturrahman Banda Aceh

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh.

Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan UIN Ar-Raniry dengan ini menerangkan bahwa:

Nama/NIM : SRI MAWARNI / 220202078

Semester/Jurusan : VIII /Pendidikan Bahasa Arab

Alamat sekarang : Jl. Tapaktuan- Medan Dsn. Tengoh Krueng Batee

Saudara yang tersebut namanya diatas benar mahasiswa Fakultas Tarbiyah Dan Keguruan bermaksud melakukan penelitian ilmiah di lembaga yang Bapak/Ibu pimpin dalam rangka penulisan Skripsi dengan judul ***Fa'aaliyatu Kitabi "100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an" fi Ta'lim Mufradati Lithullabi TPQ Masjid Raya Baiturrahman Banda Aceh***

Banda Aceh, 18 Mei 2026

An. Dekan

Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan



Prof. Dr.Buhori MuslimM.Ag.

NIP. 197508152001121002

Berlaku sampai : 26 Juni 2026



TPQ PLUS Baiturrahman BANDA ACEH



Sekretariat : Menara Utara Masjid Raya Baiturrahman Banda Aceh

SURAT KETERANGAN PENELITIAN

Nomor : 235/E/TPQ-Plus/XII/1447

Bismillahirrahmanirrahim

Yang bertanda tangan di bawah ini Direktur TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh menerangkan bahwa:

Nama : Sri Mawarni
NIM : 220202078
Konsentrasi : S-1 / Pendidikan Bahasa Arab
Universitas : Universitas Islam Negeri Ar-Raniry Banda Aceh
Judul Skripsi : "Fa'aaliyatu Kitabi "100 kata Pertamaku dari Al-Qur'an" fi Ta'lim Mufradati Lithullabi TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh"

Benar bahwa yang namanya tersebut di atas telah melakukan penelitian pada TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh dan mengumpulkan data dalam rangka penulisan skripsi yang merupakan salah satu syarat untuk menyelesaikan studi program strata satu.

Demikian surat keterangan penelitian ini diperbuat untuk dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banda Aceh, 24 Dzulhijjah 1447 H
10 Juni 2026 M

Direktur TPQ Plus
Baiturrahman Banda Aceh


Nadiatu Hikmah, S.Ag., M.Ag
NIU.971418043

SURAT KETERANGAN VALIDASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Tarmizi Ninoersy
 Instansi : UIN Ar-Raniry Banda Aceh
 Jabatan : Dosen

Setelah membaca, dan menelaah dan mencermati instrument penelitian yang akan digunakan untuk penelitian berjudul:

فعالية كتاب 100 Kata pertamaku dari AL- qur'an في تعليم مفردات لطلاب
 TPQ Plus Masjid Raya Baiturrahman Aceh

Nama : Sri Mawarni
 NIM : 220202078
 Prodi : S1 Pendidikan Bahasa Arab

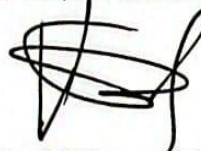
Dengan ini menyatakan instrumen penelitian tersebut:

- ☒ Layak digunakan untuk pengambilan data tanpa revisi
☒ Layak digunakan untuk pengambilan data dengan revisi

Layak dg Revisi

Demikian surat keterangan ini dibuat agar dapat digunakan dalam pengumpulan data di lapangan

Banda Aceh, 13 Mei 2026 Validator



(Dr, Tarmizi Ninoersy, S.Pd.I., M.Ed)
 NIP. 197908192006041003

MODUL AJAR

PEMBELAJARAN BAHASA ARAB

أسماء الحيوانات

Informasi Umum

A. IDENTITAS MODUL

Nama Penyusun	: Sri Mawarni
Tahun Penyusunan	: 2026
Mata Pelajaran	: Bahasa Arab
Materi Pokok	: أسماء الحيوانات
Jumlah Pertemuan	: 3x Pertemuan
Tempat Penelitian	: TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

B. KOMPETENSI AWAL

- Sebelum mengikuti pembelajaran, santri diharapkan memiliki kemampuan sebagai berikut:
- Mampu membaca huruf hijaiyah dengan baik dan benar.
- Mampu melafalkan kosakata bahasa Arab sederhana.
- Mengenal beberapa nama hewan dalam kehidupan sehari-hari.
- Memiliki kesiapan untuk mengikuti pembelajaran bahasa Arab.

C. PROFIL PELAJAR

Profil Pelajar Pancasila yang ingin dicapai adalah beriman, bertakwa kepada Tuhan Yang Maha Esa dan berakhlak mulia, berkebhinekaan global, mandiri, gotong royong, bernalar kritis. Profil Pelajar *Rahmatan Lil 'Alamin* yang ingin dicapai adalah *taaddub, tawassuth, tathawwur wa ibtikar, dan tasamuh*.

D. SARANA DAN PRASARANA

- Laptop.
- Kuota internet.
- Buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an sebagai media pembelajaran.
- Lembar gambar (hasil cetak).

E. TARGET PESERTA DIDIK

Target peserta didik dalam pembelajaran ini adalah santri TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh yang mengikuti pembelajaran bahasa Arab.

F. MODEL PEMBELAJARAN

a. Metode Pembelajaran

Metode pembelajaran yang digunakan dalam penelitian ini adalah Metode Qiyāsiyyah (الطريقة القياسية), yaitu metode pembelajaran yang dimulai dengan penyampaian materi dan pemberian contoh oleh guru, kemudian diikuti dengan latihan sehingga santri mampu memahami dan menguasai mufradat yang dipelajari.

b. Media Pembelajaran

Media pembelajaran yang digunakan dalam penelitian ini adalah buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an. Buku tersebut memuat mufradat bahasa Arab yang dilengkapi dengan ilustrasi gambar berwarna sehingga memudahkan santri dalam mengenal dan memahami kosakata. Selain itu, buku ini juga dilengkapi dengan QR Code (barcode) yang dapat dipindai menggunakan perangkat yang terhubung dengan jaringan internet untuk mengakses video pembelajaran. Video tersebut digunakan sebagai media pendukung untuk membantu santri mendengarkan pelafalan kosakata bahasa Arab dengan benar serta meningkatkan minat belajar selama proses pembelajaran.

Komponen Inti

A. TUJUAN PEMBELAJARAN

- Santri mampu mengenal mufradat أسماء الحيوانات dengan baik dan benar.
- Santri mampu melafalkan mufradat أسماء الحيوانات sesuai makhraj dan harakat yang benar.
- Santri mampu memahami arti mufradat أسماء الحيوانات berdasarkan gambar yang terdapat pada buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an
- Santri mampu menyebutkan mufradat أسماء الحيوانات sesuai dengan gambar yang ditunjukkan.

- Santri mampu mengingat dan menguasai mufradat أسماء الحيوانات yang telah dipelajari sebagai bekal untuk meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab.

B. PEMAHAMAN BERMAKNA

Melalui pembelajaran mufradat أسماء الحيوانات menggunakan media buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an, santri diharapkan mampu mengenal, melafalkan, memahami, dan mengingat kosakata nama-nama hewan dalam bahasa Arab dengan baik dan benar. Penggunaan buku yang dilengkapi ilustrasi gambar serta QR Code yang terhubung dengan video pembelajaran diharapkan dapat membantu santri memahami pelafalan dan makna mufradat secara lebih mudah, menarik, dan menyenangkan sehingga dapat meningkatkan penguasaan kosakata bahasa Arab.

C. PERTANYAAN PEMANTIK

- Apakah kalian memiliki hewan peliharaan di rumah?
- Hewan apa saja yang kalian ketahui?
- Apakah kalian mengetahui nama hewan tersebut dalam bahasa Arab?
- Pernahkah kalian menemukan nama-nama hewan di dalam Al-Qur'an?
- Mengapa kita perlu mempelajari mufradat bahasa Arab?

D. PERSIAPAN PEMBELAJARAN

- Guru menyiapkan buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an sebagai media pembelajaran.
- Guru menyiapkan laptop sebagai perangkat pendukung pembelajaran.
- Guru memastikan kuota internet tersedia untuk mengakses video pembelajaran melalui QR Code yang terdapat pada buku.
- Guru menyiapkan lembar gambar (hasil cetak) sebagai media pendukung pembelajaran.
- Guru menyiapkan instrumen pre-test dan post-test sesuai dengan materi pembelajaran.
- Guru menyiapkan tempat belajar yang nyaman dan kondusif agar proses pembelajaran berlangsung dengan baik.

E. KEGIATAN PEMBELAJARAN

Pertemuan I

Alokasi Waktu: 30 Menit

Kegiatan Pendahuluan (±5 Menit)

- Guru membuka pembelajaran dengan mengucapkan salam.
- Guru mengajak santri membaca doa sebelum belajar.
- Guru memeriksa kehadiran santri.
- Guru memberikan motivasi agar santri bersemangat mengikuti pembelajaran.
- Guru melakukan apersepsi dengan menanyakan nama-nama hewan yang diketahui santri.
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran.

Pre-test (±10 Menit)

- Guru membagikan lembar soal pre-test.
- Guru menjelaskan petunjuk pengerjaan soal.
- Santri mengerjakan soal secara mandiri.
- Guru mengumpulkan lembar jawaban pre-test.

Kegiatan Inti (±10 Menit)

- Guru memperkenalkan buku 100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an sebagai media pembelajaran.
- Guru mengarahkan santri membuka materi أسماء الحيوانات.
- Guru membacakan setiap mufradat dengan pelafalan yang benar.
- Santri menirukan pelafalan guru secara bersama-sama.
- Guru menunjukkan gambar pada buku dan menjelaskan arti mufradat.
- Guru mengajak santri mengamati gambar sambil menyebutkan nama hewan dalam bahasa Arab.
- Guru memanfaatkan QR Code pada buku untuk memperdengarkan video pelafalan mufradat apabila diperlukan.
- Guru memberikan kesempatan kepada santri untuk bertanya mengenai mufradat yang belum dipahami.
- Guru memberikan penguatan terhadap mufradat yang telah dipelajari.

Kegiatan Penutup (±5 Menit)

- Guru bersama santri menyimpulkan materi pembelajaran.
- Guru memberikan motivasi kepada santri agar mengulang kembali mufradat di rumah.
- Guru menutup pembelajaran dengan doa dan salam.

Pertemuan II

Alokasi Waktu: 30 Menit

Kegiatan Pendahuluan (±5 Menit)

- Guru membuka pembelajaran dengan salam dan doa.
- Guru memeriksa kehadiran santri.
- Guru mengulas kembali mufradat yang telah dipelajari pada pertemuan pertama.
- Guru memberikan motivasi kepada santri.

Kegiatan Inti (±20 Menit)

- Guru mengajak santri membaca kembali mufradat أسماء الحيوانات yang terdapat pada buku.
- Guru menunjukkan gambar hewan satu per satu, kemudian santri menyebutkan mufradat yang sesuai.
- Guru meminta beberapa santri membaca mufradat secara bergantian.
- Guru memanfaatkan QR Code pada buku untuk memperdengarkan kembali video pelafalan mufradat.
- Guru membimbing santri memperbaiki pelafalan apabila terdapat kesalahan.
- Guru memberikan latihan pengulangan mufradat secara bersama-sama.
- Guru memberikan kesempatan kepada santri untuk bertanya dan menjawab pertanyaan sederhana mengenai mufradat yang telah dipelajari.

Kegiatan Penutup (±5 Menit)

- Guru bersama santri menyimpulkan materi pembelajaran.
- Guru memberikan penguatan terhadap mufradat yang telah dipelajari.
- Guru memberikan motivasi kepada santri untuk terus menghafalkan mufradat di rumah.
- Guru menutup pembelajaran dengan doa dan salam.

Pertemuan III

Alokasi Waktu: 30 Menit

Kegiatan Pendahuluan (± 5 Menit)

- Guru membuka pembelajaran dengan salam dan doa.
- Guru memeriksa kehadiran santri.
- Guru mengulas kembali mufradat yang telah dipelajari pada pertemuan sebelumnya.
- Guru menyampaikan tujuan pembelajaran pada pertemuan terakhir.

Kegiatan Inti (± 10 Menit)

- Guru bersama santri membaca kembali seluruh mufradat أسماء الحيوانات.
- Guru menunjukkan gambar pada buku, kemudian santri menyebutkan nama hewan dalam bahasa Arab.
- Guru memberikan penguatan terhadap mufradat yang masih sulit diingat oleh santri.
- Guru memberikan kesempatan kepada santri untuk bertanya mengenai materi yang belum dipahami.

Post-test (± 10 Menit)

- Guru membagikan lembar soal post-test kepada santri.
- Guru menjelaskan petunjuk pengerjaan soal.
- Santri mengerjakan post-test secara mandiri.
- Guru mengumpulkan lembar jawaban post-test.

Kegiatan Penutup (± 5 Menit)

- Guru bersama santri menyimpulkan seluruh materi pembelajaran.
- Guru memberikan apresiasi kepada santri atas partisipasi selama mengikuti pembelajaran.
- Guru memberikan motivasi agar santri terus mempelajari kosakata bahasa Arab.
- Guru menutup pembelajaran dengan doa dan salam

Hewan-Hewan dalam Al-Qur'an



Anjing

Dog

كَلْبٌ

al-A'râf: 176

an-Nahl: 8



Sapi

Cow

بَقَرٌ

al-Baqarah: 70



Kuda

Horse

خَيْلٌ



al-An'âm: 143

Domba

Sheep

ضَآئِنٌ



Babi

Pig

al-An'âm: 145

خِنْزِيرٌ



Disclaimer: Kata dalam Bahasa Arab yang digunakan dalam buku ini disesuaikan dengan kata yang dipakai dalam Al-Qur'an. Bisa jadi berbeda dengan kosa kata Bahasa Arab yang umum digunakan dalam percakapan sehari-hari.





katak

frog

al-A'râf: 133

*Dalam Al-Quran, dituliskan dalam bentuk kata yang lain

*ضَفَدَعٌ

serigala

wolf

ذَيْبٌ



Yûsuf: 17

al-Fîl: 1

gajah
elephant

فَيْلٌ



al-Mâ'idah: 31



gagak

crow

غُرَابٌ

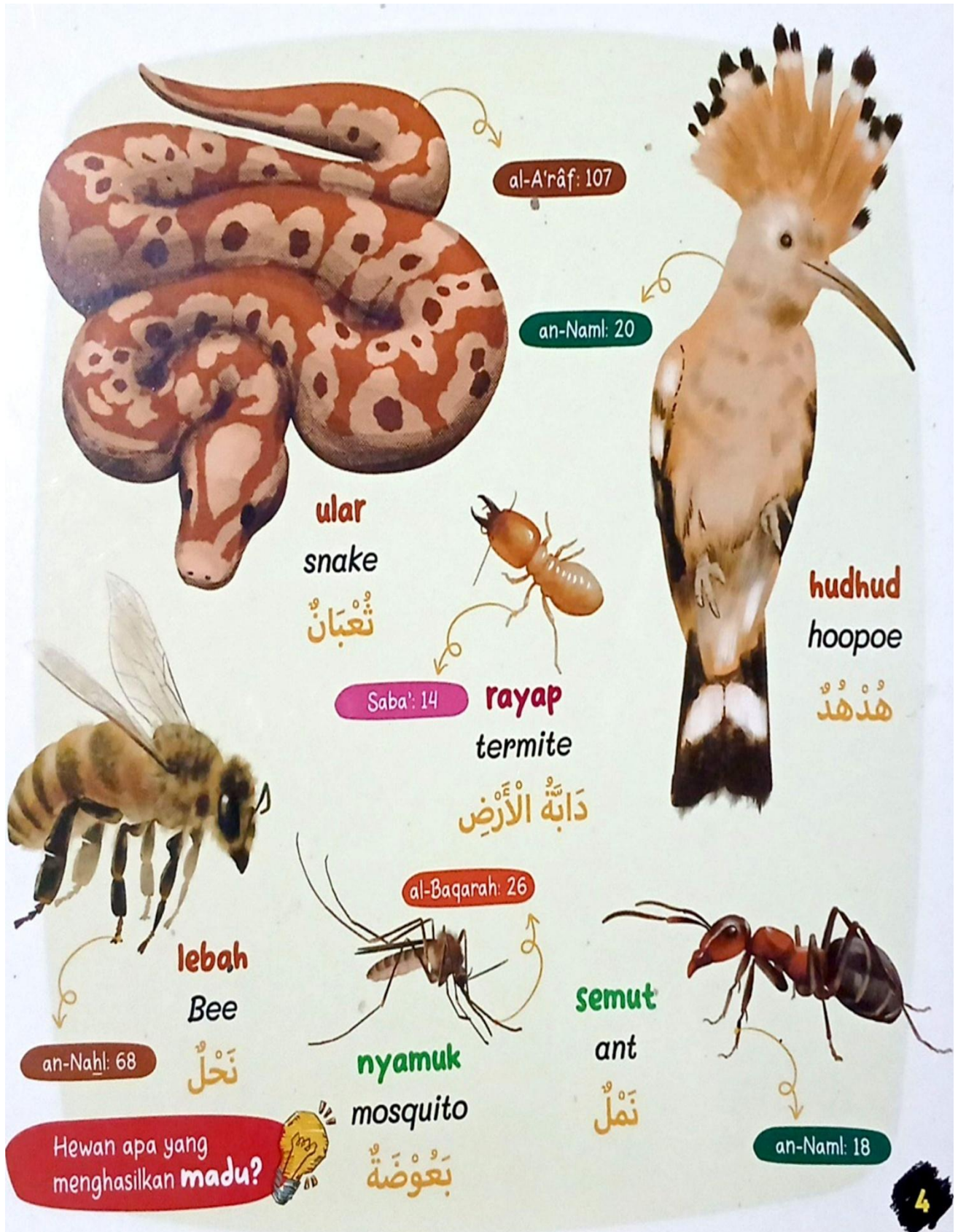
al-'Ankabût: 41



laba-laba

spider

عَنْكَبُوتٌ



Soal Pre-Test

Nama : *Hakim*

Tanggal : *20*

Umur : *8*

➤ Pilihlah Jawaban yang sesuai dan benar !

1. Bahasa Arab dari sapi adalah...

- A. كَلْبٌ
B. قِرْدٌ
C. جَنْزِيرٌ
D. بَقَرَةٌ

X

2. Bahasa Arab dari kuda adalah....

- A. كَلْبٌ
B. عَنَمٌ
C. جَنْزِيرٌ
D. خَيْلٌ

X

3. Bahasa Arab dari unta adalah....

- A. هَذَاهُ
B. نَخْلٌ
C. قِرْدٌ
D. إِبِلٌ

X

4. Arti dari kata قِرْدٌ adalah...

- A. Unta
B. Lebah
C. Kera
D. Semut

X

5. Arti dari kata نَخْلٌ adalah....

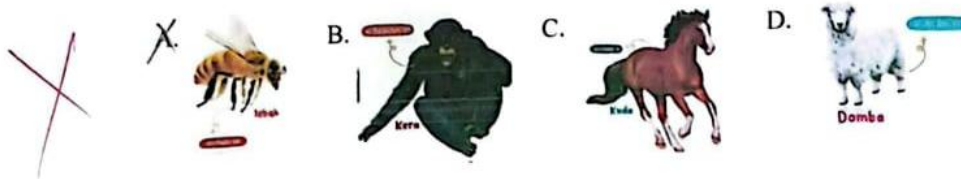
- A. Ular
B. Kuda
C. Lebah
D. Keledai

✓

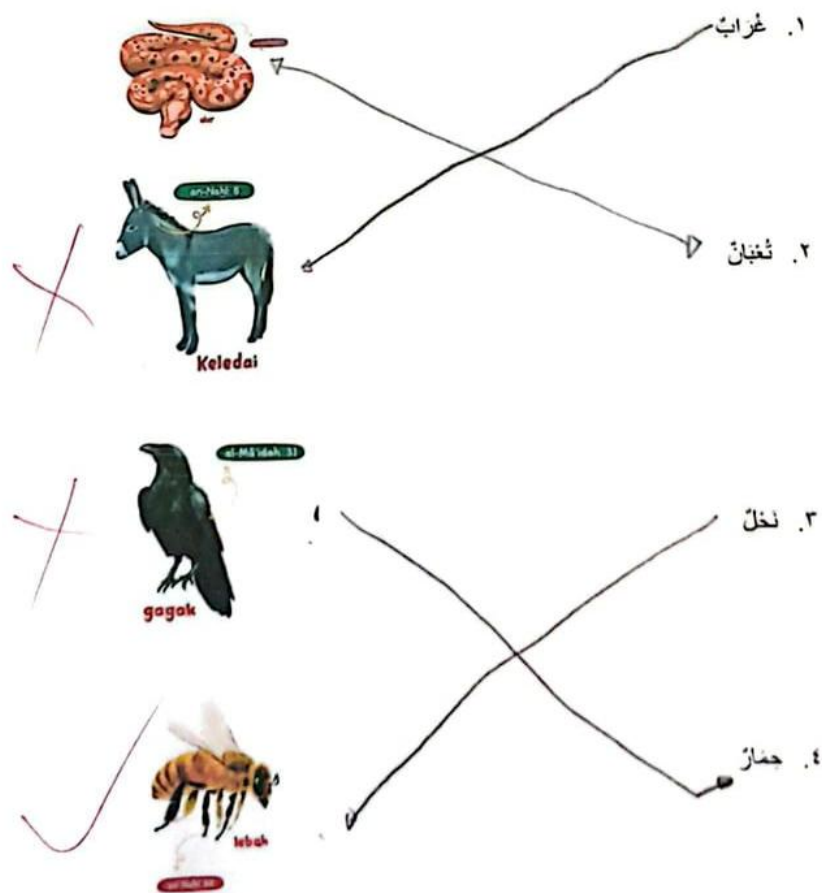
6. Pilihlah gambar yang maknanya sesuai dengan kata ضفدع



7. ضفدع adalah hewan?



➤ Cocokkanlah gambar dengan mufradhat yang sesuai !



Soal Post-Test

Nama : Hakim

Tanggal : 22

Umur : 8

➤ Pilihlah Jawaban yang sesuai dan benar !

1. Bahasa Arab dari gambar dibawah ini adalah.....

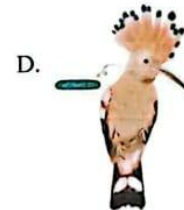
- ✓
A. بَقَرٌ
B. كَلْبٌ
C. قِرْدٌ
D. ~~ضَلَالٌ~~



2. Arti dari kata نَحْلٌ adalah....

- ✓
A. Ular
B. ~~Lebah~~
C. Semut
D. Keledai

3. Pilihlah gambar yang maknanya sesuai dengan kata خَيْلٌ



4. Bahasa Arab gajah adalah....

- ✓
~~A. فِيلٌ~~
B. نَحْلٌ
C. قِرْدٌ
D. اِبِلٌ



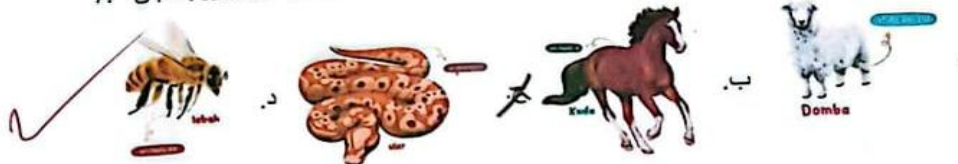
5. Arti dari kata جَمَلٌ adalah...

- ✓
~~A. Keledai~~
B. Anjing
C. Monyet
D. Gajah

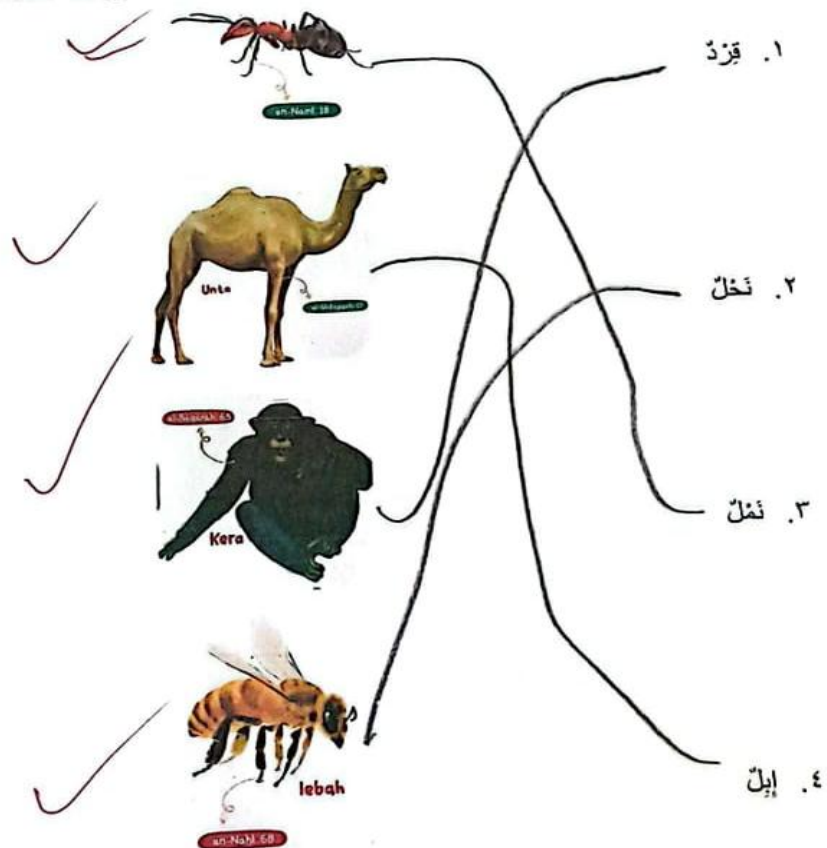
6. Bahasa Arab dari kuda adalah....

- A. كَلْبٌ
- B. غَنَمٌ
- C. خَيْلٌ
- D. خَيْلٌ

7. ثَغْبَانٌ Adalah hewan...



➤ Cocokkanlah gambar dengan mufradhat yang sesuai !



LEMBAR OBSERVASI GURU

فعالية كتاب 100 Kata pertamaku dari AL- qur'an في تعليم مفردات

Nama TPQ : TPQ Plus Baiturrahman Banda Aceh

Nama Pengamat : Putri Burna Rahmawati

Nama Guru : Sri Mawarni

Hari/Tanggal : 22/05/2026

Berilah tanda ceklis (✓) pada kolom penilaian yang telah disediakan

1 = Berarti " Kurang "

2 = Berarti " Cukup "

3 = Berarti "Baik"

4 = Berarti " Baik sekali "

No	Aspek yang diamati	Hasil Pengamatan			
		1	2	3	4
1.	Guru membuka pembelajaran dengan baik				✓
2.	Guru menjelaskan tujuan pembelajaran dengan jelas				✓
3.	Guru menggunakan buku "100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an" dengan baik				✓
4.	Guru menyampaikan kosakata baru dengan jelas dan mudah dipahami			✓	
5.	Guru memberikan contoh penggunaan kosakata dalam konteks yang tepat			✓	
6.	Guru melibatkan siswa secara aktif dalam pembelajaran				✓

7.	Guru menciptakan suasana pembelajaran yang aktif dan menyenangkan				✓
8.	Guru menciptakan suasana pembelajaran yang aktif dan menyenangkan				✓
9.	Guru memberikan motivasi kepada siswa selama pembelajaran konteks yang diberikan				✓
10.	Guru menutup pembelajaran dengan baik dan memberikan kesimpulan			✓	

Catatan Pengamatan:

.....

.....

.....

.....

LEMBAR OBSERVASI SISWA

فعالية كتاب 100 Kata pertamaku dari AL- qur'an في تعليم مفردات

Nama TPQ : TPQ Pus Baiturrahman Banda Aceh

Nama Pengamat : Cut ANizarina

Hari/Tanggal : 22 /05 /2026

Berilah tanda ceklis (✓) pada kolom penilaian yang telah disediakan

1 = Berarti " Kurang "

2 = Berarti " Cukup "

3 = Berarti "Baik"

4 = Berarti " Baik sekali "

No	Aspek yang diamati	Hasil Pengamatan			
		1	2	3	4
1.	Siswa memperhatikan penjelasan guru menggunakan buku "100 Kata Pertamaku dari Al-Qur'an"			✓	
2.	Siswa aktif mengikuti pembelajaran kosakata				✓
3.	Siswa mampu menyebutkan kosakata baru dengan benar			✓	
4.	Siswa merespons pertanyaan guru dengan baik		✓		
5.	Siswa berpartisipasi dalam kegiatan pembelajaran			✓	
6.	Siswa menunjukkan minat terhadap penggunaan buku			✓	
7.	Siswa menggunakan kosakata baru dalam latihan atau kegiatan				✓

8.	Suasana pembelajaran berlangsung aktif dan menyenangkan				✓
9.	Siswa mampu memahami makna kosakata baru sesuai konteks yang diberikan			✓	
10.	Siswa bekerja sama dengan teman dalam pembelajaran kosakata				✓

Catatan Pengamat :

.....

.....

.....

.....

الصور الفوتوغرافية



السيرة الذاتية

أولاً: البيانات الشخصية

الاسم الكامل : سري مورني
 الجنس : الإناث
 محل وتاريخ الميلاد : Krueng Batee ، ١٦ أكتوبر ٢٠٠٤
 العنوان : كروينغ بائي، أتشيه الجنوبية
 الجنسية : الإندونيسية
 الديانة : الإسلام
 الحالة الاجتماعية : غير متزوجة
 الكلية/القسم : كلية التربية وتأهيل المعلمين قسم تعليم اللغة العربية
 رقم الجوال : ٠٨٢٢٩٠١٠١٠٨٥
 البريد الإلكتروني : 20202078@studen.ar-raniry.ac.id

ثانياً: خلفية التعليم

١. المدرسة الابتدائية (MIS DARUL AITAMI , Aceh Selatan, 2016)
٢. المدرسة المتوسطة (MTsS DARUL AITAMI , Aceh Selatan, 2019)
٣. المدرسة الثانوية (MAS DARUL AITAMI , Aceh Selatan, 2019)

ثالثاً: البيانات عن الوالدين

١. اسم الأب : مرزوكي
٢. العمل : فلاح
٣. اسم الأم : سانية
٤. العمل : ربة البيت
٥. العنوان : كروينغ بائي، أتشيه الجنوبية